

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 102 (1984)  
**Heft:** 226

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
Preise: Kalenderjahr Fr. 55.-, halbj. Fr. 33.-, Ausland Fr. 70.- jährlich  
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 60 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
Prix: Année civile fr. 55.-, un semestre fr. 33.-, étranger fr. 70.- par an  
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 60 cts  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 226 - 3441

Bern, Donnerstag, 27. September 1984  
Berne, jeudi, 27 septembre 1984

102. Jahrgang  
102e année

No 226 - 27. 9. 1984

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A.R., St. Gallen, Aargau, Ticino, Vaud, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist.

Liquidationsschuldeneruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Schuldeneruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion.

Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Appel de versements.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV.

Bénéfice d'inventaire.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 332605-332625

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im August 1984.

Verordnung betreffend Übernahmepreise für Rosenkohl der Ernte 1984 - Ordonnance concernant les prix de prise en charge pour les choux de Bruxelles de la récolte 1984 - Ordinanza concernente i prezzi di ritiro dei cavoli di Bruxelles del raccolto 1984.

Die Schweiz und die Internationale Entwicklungsorganisation (IDA) verwirklichen gemeinsam Projekte in ärmeren Entwicklungsländern - La Suisse et l'Association internationale de développement (IDA) réalisent conjointement des projets dans des pays en développement les plus défavorisés.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

## Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigungen

Eveline Hauser-Burkart, Restaurant Hochwacht, in Elgg (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1984, S. 3278). Der Sitz der Firma ist richtig; E.g.g. Hambros Investment Company AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1984, S. 3180). Frederick Seiler-Aspang (nicht Frederick Seiler-Aspang) lautet der richtige Name des Verwaltungsratsmitgliedes.

14. September 1984

Akumed AG, in Zürich 7, Handel mit medizinischen Geräten aller Art (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1984, S. 2505). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 4. 9. 1984 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Akumed AG in Liq. durchgeführt. Liquidator ist die «Filtihaut Treuhänder AG», in Wil SG. Die Unterschrift von Rainer N. Filtihaut ist erloschen.

14. September 1984

Estareal AG, in Zürich 2, Verwaltung von und Handel mit Grundstücken (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1984, S. 2650). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 31. 8. 1984 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Estareal AG in Liquidation («Estareal SA in liquidation») Estareal Inc. in Liquidation) durchgeführt. Dr. Marcel Studer und Eugen Gautschi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenigen von

Dr. Gerd Horch und Dr. Urs Scheuch sind erloschen. Liquidator ist Dr. Hans Hüsey, von Safenwil, in Zumikon; dieser führt Einzelunterschrift. Liquidationsadresse: Bellerivestrasse 10, Zürich 8 (c/o Dr. Hans Hüsey).

14. September 1984

PO Service AG, in Zürich 11, Serviceleistungen auf den Gebieten Datenverarbeitung und Betriebsorganisation (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1984, S. 2337). Jürg Hertli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Hans-Peter Frey, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Grossackerstrasse 102, in Zürich 2.

14. September 1984

Northern Telecom Data Systems AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1984, S. 2274). Die Procura von George Kyriacou ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Lutz Matuszewski, deutscher Staatsangehöriger, in Eschenborn (D).

14. September 1984

Hirschmann AG, in Zürich 8, Handelsgeschäfte (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1984, S. 2738). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter C. Frey, von Zürich, in Stäfa.

14. September 1984

Powerslide AG, in Zürich 8, Zeitschriften und Druckerzeugnisse (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1983, S. 2375). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Walter Frey, von Zürich, in Uitikon.

14. September 1984

Bellconex Management AG in Liquidation, in Zürich 10, Handels- und Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 88 vom 13. 4. 1984, S. 1305). Infolge Verlegung des Sitzes nach Spreitenbach (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1984, S. 3267) wird diese aufgelöste Gesellschaft im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

14. September 1984

TCL EDV-Dienstleistungs AG, in Zürich 11, Wehntalerstrasse 249, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 7. 1984. Zweck: Betreuung und Beratung in allen Bereichen der elektronischen Datenverarbeitung, insbesondere in den Sparten EDV-Organisation, System-Analyse, Programmierung und System-Realisierung; im weiteren Beratung und Verkauf von Organisationsmitteln aller Art, Lösung von betriebsorganisatorischen und administrativen Problemen aller Art, Ausarbeitung und Realisierung von Werbekonzepten, Formulargestaltung von Endlos- und Einzelblattdrucksachen, Serviceleistungen aller Art auf der betriebseigenen EDV-Anlage, Vermittlung von Serviceleistungen sowie Planung und Realisierung von Büroeinrichtungskonzepten; kann Vertretungen übernehmen, sich an anderen Unternehmen beteiligen und Wertschriften und Liegenschaften erwerben, belasten, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 40 000 liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Erwirbt Büro- und EDV-Einrichtungsgüter gemäss Inventarliste per 30. Juni 1984 zum Preise von Fr. 42 658.55, wovon Fr. 40 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Bruno Hovadik, von Winterthur, in Battersdorf, mit Einzelunterschrift.

14. September 1984

Griffin Trading Ltd, in Zürich 8, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 272 vom 22. 11. 1982, S. 3735). Statuten am 3. 9. 1984 geändert. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist auf Fr. 400 000 erhöht worden durch Ausgabe von 300 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000, eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Ronald E. Cosman ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Herzog, von Mumpf, in Bosco Luganese.

14. September 1984

Nova-Park Hotel Management AG (Nova-Park Hotel Management SA) (Nova-Park Hotel Management Ltd), in Zürich 2, Stockerstr. 38, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 9. 1984. Zweck: Miete oder Pacht von Hotel- und Restaurationsbetrieben und deren Führung, insbesondere Führung des Hotels Nova-Park in Zürich; kann Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000; voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, ein Warenlager, namentlich Lebensmittel, Getränke, Kiosk- und Kleiderboutique-Artikel sowie Heizölbestände zum Preise von maximal Fr. 600 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Giancarlo Meier, von Tägerig, in Zürich, Präsident; René E. Hatt, von und in Zürich; Kurt Eschler, von St. Gallen, in Teufen AR; Utz Peter Keller, deutscher Staatsangehöriger, in Boudry, und Claude Piolet, von Lausanne, in Gland.

14. September 1984

Interconsilium AG für Unternehmensberatung, in Zürich 7 (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1983, S. 1041). Pierre Schärer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Ulrich Vetsch, von St. Gallen und Grabs, in Zürich.

14. September 1984

Mipack AG, in Volketswil, Plastikflaschen aller Art (SHAB Nr. 129 vom 8. 6. 1982, S. 1833). Kurt Manz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Wilhelm Rolli, von Belpberg, in Siblingen.

14. September 1984

Bank für Handel und Effekten, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1983, S. 4425). Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans-Albert Suter, von und in Zürich.

14. September 1984

Chourmouziadis Generalbauunternehmung, in Wangen-Brüttsellen, in Stierwisen, Wangen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Xenophon Chourmouziadis, griechischer Staatsangehöriger, in Wangen-Brüttsellen. Einzelunterschrift ist erteilt an Heidi Chourmouziadis, von Kaltenbach, in Wangen-Brüttsellen. Erstellen von Neubauten als Generalunternehmer sowie Handel mit Neubauten.

17. September 1984

Cosmopolitan Reisen AG, Zürich, in Zürich 1, Rämistrasse 50, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 9. 1984. Zweck: Vermittlung und Organisation von Bus-, Bahn-, Schiff- und Flugzeugreisen im In- und Ausland sowie alle mit einem Reisebüro zusammenhängenden Tätigkeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberriert, 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist: Hans Peter Hunziker, von Zürich und Schmiedrued, in Zürich.

17. September 1984

Crescendo Investment AG (Crescendo Investissements SA) (Crescendo Investment Ltd), in Zürich 1, Limmatquai 4, c/o Dow Banking Corporation, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 9. 1984. Zweck: Durchführung von Finanzierungsgeschäften aller Art sowie Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmen. Die Gesellschaft kann Handel mit Waren und Rohstoffen aller Art treiben, private, namentlich in Urkunden verbriefte, dingliche Rechte und Forderungen erwerben, verwalten und veräussern sowie Arbitrage- und andere Börsengeschäfte tätigen und fremde Vermögen verwalten. Grundkapital: Fr. 320 000, voll liberriert, 3200 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Arthur Bolliger, von und in Teufen AR.

17. September 1984

Ultratec AG, in Zürich 11, Thurgauerstrasse 70, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 9. 1984. Zweck: Handel mit und Produktion von elektronischen Geräten, Bauelementen, Halbleitern sowie Steuermodulen für die Automation. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, vermieten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Peter Oggenfuss, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Gossau ZH.

17. September 1984

Pete-Perserteppich AG, Zürich, in Zürich 3, Lagerung von und Handel mit Teppichen usw. (SHAB Nr. 244 vom 20. 10. 1982, S. 3341). Statuten am 31. 8. 1984 geändert. Durch Ausgabe von 150 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000, zerlegt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.

17. September 1984

Horizon Immobilien AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1984, S. 2230). Neu hat Einzelprokura: Dagmar Friedl, deutsche Staatsangehörige, in Zürich: Es ist zu berichtigen, dass sich das Geschäftsdomizil an der Rislingstrasse 4 in Zürich 7 (nicht in Zürich 8, wie irrtümlich eingetragen) befindet.

17. September 1984

Swineda AG, in Rüslikon, Handelsgeschäfte jeglicher Art (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1983, S. 2554). Esther Schreyfer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift sowie die Procura von Franz Otto Killias sind erloschen.

17. September 1984

Trendsetter AG, in Neerach, Modeschmuck (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1984, S. 1830). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Oberegg (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1984, S. 3249) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

17. September 1984

Interbulk Holding Ltd, in Zürich 1, Beteiligung und Finanzierung (SHAB Nr. 102 vom 2. 5. 1980, S. 1470). Neues Geschäftsdomizil: Schiffflände 5, in Zürich 1.

17. September 1984

TTV Service AG, in Zürich 8, internationale Verträge (SHAB Nr. 154 vom 7. 7. 1982, S. 2200). Die Unterschrift von Alfred Langenegger ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Schiffflände 5, in Zürich 1.

17. September 1984

Data + Band AG, in Fehraltorf, Zubehör für die Datenverarbeitung (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1984, S. 2338). Neu hat Einzelprokura: Gabriele Treichler, von Richterswil, in Fehraltorf.

17. September 1984

Mayer Elektro Anlagen AG, in Volketswil, elektrische Installationen (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1983, S. 1696). Procura von Hans Rudolf Beeler erloschen.

17. September 1984  
Hagenmüller AG, in Nürensdorf, Innenausbau für das Gastgewerbe (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1980, S. 2046). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Locarno (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1984, S. 3209) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

17. September 1984  
Vitoreco AG, in Lindau, Erarbeitung von Verfahren usw. (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1980, S. 998). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Jack Silver, britischer Staatsangehöriger, in Volketswil.

17. September 1984  
Brunner & Co Hoch- und Tiefbaunternehmung AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1983, S. 1949). Die Unterschrift von Ernst Stöckli ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Alfred Wasem, von Guggisberg, in Wädenswil.

17. September 1984  
Brunner & Co Hoch- und Tiefbaunternehmung AG, Zweigniederlassung in Schlieren, in Schlieren (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1983, S. 2172), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Ernst Stöckli ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Alfred Wasem, von Guggisberg, in Wädenswil, Geschäftsführer.

17. September 1984  
Southern Music AG, in Volketswil, Verlag musikalischer Werke (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1980, S. 3037). Monique Peer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Ralph Peer, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Thomas Francis Ward, britischer Staatsangehöriger, in London (GB).

17. September 1984  
Chemap AG, in Volketswil, Apparate für chemische und mikrobiologische Forschung (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1984, S. 3245). Jürg Schoch ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Otto Weyeneth, von Nennigkofen, in Chur.

17. September 1984  
Ernst Keller Rümmlang, Inh. Urs Muraro-Keller, in Rümmlang, Riedackerstrasse 6a, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs Muraro-Keller, von Zürich, in Steinmaur. Übernimmt Warenlager, Fahrzeuge und Werkzeuge der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Ernst Keller Rümmlang», in Rümmlang, Fabrikation von und Handel mit technischen Gummiartikeln und Transportbändern; Vulkanisier- und Reparaturservice.

17. September 1984  
IMV, Informatik, Marketing und Verlagsmanagement, Heinz Rohrer, in Meilen, Seestrasse 604, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinz Rohrer, von Grossschötten, in Meilen. Einzelunterschrift ist erteilt an: Susanne Goll, von und in Meilen. Büro für Informatik, Marketing und Verlagsmanagement-Beratung.

17. September 1984  
Fedier's Werbeagentur, in Zürich (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1970, S. 2243). Neuer Wortlaut der Firma: Fedier's Werbeagentur BSW. Neue Adresse: Olgastrasse 8.

17. September 1984  
Gottf. Fischer, in Zürich, Autotransporte (Sachen) (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1966, S. 287). Neuer Sitz: Kloten. Neue Adresse: Birkenstrasse 14. Der Firminhaber wohnt nun in Kloten.

17. September 1984  
Willy Ammann & Co, in Zollikon, Kollektivgesellschaft, Waren verschiedener Art (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1983, S. 658). Der Gesellschafter Ralph Willy Louis Ammann wohnt nun in Herrliberg. Neue Gesellschafterin: Lotte Ammann, von Zürich, in Herrliberg.

17. September 1984  
Banque de Commerce et de Placements SA, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1984, S. 3070), mit Hauptsitz in Genf. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Mohammad Shaikat, Vizepräsident; Prokura erloschen.

17. September 1984  
Bachofen & Co, in Seuzach, Aubodenstrasse 3, Oberohringen, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 7. 1984. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Hans-Heinrich Bachofen, von Uster, in Nürensdorf. Kommanditäre mit je einer Kommanditumsome von Fr. 250.000: Franz Huf, deutscher Staatsangehöriger, in Hartenfels (D), und Ernst Dürler, von Zürich, in Uster. Vermittlung von Liegenschaften und Betrieb einer Generalbaunternehmung.

17. September 1984  
A. Iten, in Wetzikon, Spitalstrasse 157, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Armin Iten, von Wetzikon ZH und Unterägeri, in Wetzikon ZH. Einzelunterschrift ist erteilt an Margaretha Iten-Aiglsperger, von Wetzikon ZH und Unterägeri, in Wetzikon ZH. Handel mit chemischen Beschichtungsmassen, Durchschreibepapieren und EDV-Zubehör sowie Beratung auf diesen Gebieten.

17. September 1984  
Frauenamulatorium der Frauenbefreiungsbewegung Zürich, in Zürich 5, Genossenschaft (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1983, S. 2173). Barbara Widmer ist aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Vreni Jaeggi ist nicht mehr Präsidentin, bleibt jedoch Mitglied der Verwaltung. Sabine Mergeli, Mitglied der Verwaltung, ist nun Präsidentin; die beiden Letzgenannten führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien: Madeleine Perll, von Kilchberg ZH, in Zürich, und Christine Winziki, von und in Zürich.

17. September 1984  
Lastag Lastwagen-Verkehrs Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 5 (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1984, S. 801), Zweigniederlassung der aufgelösten Aktiengesellschaft «Lastag Lastwagen-Verkehrs Aktiengesellschaft», mit Hauptsitz in Basel (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1984, S. 1105). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

17. September 1984  
Lastag Seegmüller AG (Lastag Seegmüller SA), Zweigniederlassung in Zürich 10, Hardegstrasse 17. Unter dieser Firma besteht eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragenen Aktiengesellschaft «Lastag Seegmüller AG (Lastag Seegmüller SA)», mit Sitz in Basel (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1984, S. 3153). Die Gesellschaft bezweckt die Spedition und den Transport von Waren aller Art sowie alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Sie kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Franklin L. Frank, Bürger der USA, in Hicksville, New York (USA), Präsident des Verwaltungsrates; Franco Kropf, von und in Basel, Delegierter des Verwaltungsrates und Direktor; Urs Augustin von Arx, von Zürich, in Himmelried, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, und Kurt Rümmele, von und in Basel, Direktor, alle vier mit Kollektivunterschrift zu zweien. Einzelprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung, hat Reto Ulmer, von und in Zürich.

17. September 1984  
Im Kellhof Maur Kat.-Nr. 2802 und 2799 Immobilien AG, in Maur (SHAB Nr. 140 vom 22. 6. 1981, S. 1993)

Studio Maur, H. P. Mühlemann, Foto- und Film AG, in Maur (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1983, S. 2645)

Rolf Blatter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

17. September 1984  
Neuegg-Garage Russo, in Bäretswil (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1983, S. 3348). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 9. 8. 1984 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 22. 8. 1984 mangels Aktiven eingestellt. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

17. September 1984  
Rubin, Bauablichtungen, in Zürich (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1980, S. 1042). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten des Kantons Zug vom 8. 8. 1984 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

17. September 1984  
S+R-Staffel Schweiz, in Zürich 1, Verein (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1982, S. 3533). Unterschrift von Kurt Badertscher erloschen. Es führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Werren, 1. Vizepräsident, nun als Präsident; Hans Wild, 2. Vizepräsident, nun als 1. Vizepräsident, und Hugo Bader, Mitglied des Vorstandes, nun als 2. Vizepräsident desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Edi Kofel, von und in Wetzikon ZH, Mitglied des Vorstandes.

17. September 1984  
Hay Associates Inc., Philadelphia, Zürich Branch, Zweigniederlassung in Zürich 11, Beratung von Unternehmen (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1984, S. 526), mit Hauptsitz in Philadelphia Pennsylvania (USA). Unterschrift von Dr. Pierre L. Zollikofer erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ursula Schmelhaus, von Zürich, in Oberrieden.

17. September 1984  
Jarosch Fotopress AG, in Zollikon, Herstellung und Vertrieb von Fotos (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1982, S. 1764). Alois Lorenz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

17. September 1984  
Frigi Frank Isolierungen AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 284 vom 6. 12. 1982, S. 3893). Prokura von Beatrice Carmen Wäfler erloschen.

17. September 1984  
IT Intertrading Zürich AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1983, S. 82). Statuten am 11. 9. 1984 geändert. Neue Firma: Itag Intertrading & Transport AG. Neue Umschreibung des Zwecks: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Fahrzeugen, sowie Durchführung von internationalen Transporten und Speditionsaufträgen und Beratung in Transportfragen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Gesellschaften beteiligen sowie Immobilien erwerben.

17. September 1984  
Gemap AG, in Zürich 8, Verwaltung von Beteiligungen an Finanz- und Handelsunternehmen (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1984, S. 2134). Statuten am 24. 8. 1984 geändert. Neuer Zweck: Betrieb einer internationalen Werbeagentur; sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten.

17. September 1984  
Mabatex AG, in Winterthur 1, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1983, S. 4424). Das Kantonale Steueramt Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

17. September 1984  
Rothmayer Installationen Zürich AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1984, S. 3207). Prokura von Enrico Roffler erloschen.

17. September 1984  
Lehner Automaten AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1983, S. 1837). Gerhard Senn, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Oberrieden.

17. September 1984  
Kiebitz Unterhaltungs AG, in Zürich 1, Bau und Betrieb von Unterhaltungsstätten aller Art (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1983, S. 3182). Gerhard Senn, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Oberrieden.

17. September 1984  
Inter Scan Holding Ltd, in Zürich 8, Aktiengesellschaft, Beteiligungen (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1984, S. 2982). Neue Adresse: Schiffhände 5, Zürich 1.

17. September 1984  
Wezid Handlagensagentur, B. Salina, in Zollikon (SHAB Nr. 117 vom 1. 8. 1984, S. 2755). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Spreitenbach (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1984, S. 3249) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

17. September 1984  
Kaypro Leasing AG, in Zürich 4, Norastrasse 7, c/o Kaypro AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 9. 1984. Zweck: Leasing von Konsum- und Investitionsgütern. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich oder telegrafisch. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Heiner Schärer, von Horgen, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

17. September 1984  
Abakus AG, in Zollikon, Forchstrasse 460, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 9. 1984. Zweck: Förderung und Produktion von sowie Handel mit Sicherheitsanlagen; kann Immobilien erwerben. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Adresse bekannt, brieflich oder telegrafisch. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Johann-Jakob Bodmer, von Zürich, in Zollikon, mit Einzelunterschrift.

17. September 1984  
Fonds für freie Erziehung e.V., in Zürich 7, Verein, Unterstützung von Schulen, Heimen und Einzelpersonen usw. (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1983, S. 1061). Die Unterschrift von Dieter Reichle ist erloschen. Neue Adresse des Vereins: Limmatstrasse 111, Zürich 5.

17. September 1984  
N. Zarro AG, in Dübendorf, Unternehmung auf dem Gebiet des Bauwesens, Baunebengewerbes und Immobiliensektors (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1984, S. 174). Die Generalversammlung vom 29. 8. 1984 hat die Statuten geändert. Neuer Zweck: Betrieb eines Gipsergeschäftes; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen und ist berechtigt, Liegenschaften zu erwerben und zu veräußern.

17. September 1984  
Ammann & Schmid AG, Sanitär, Winterthur, Zweigniederlassung in Uster (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1971, S. 490), mit Hauptsitz in Winterthur. Statuten am Hauptsitz geändert. Neue Firma: «Ammann & Schmid AG, Sanitär». Neuer Sitz der Hauptniederlas-

sung: Uster. Demgemäss lautet die Firma der Zweigniederlassung: Ammann & Schmid AG, Sanitär. Neuer Sitz der Zweigniederlassung: Winterthur. Adresse: Lindbergstrasse 17, Winterthur 11. Werner Bertschinger führt diese Einzelunterschrift nicht mehr als Präsident des VR (Verwaltungsrates), sondern nun als Mitglied desselben. Emil Enderli führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern nun Einzelunterschrift als Präsident des VR.

17. September 1984  
Ammann & Schmid AG, Sanitär, Winterthur, bisher in Winterthur 11 (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1975, S. 1241). Die Generalversammlung vom 15. 8. 1984 hat die Statuten geändert. Neue Firma: Ammann & Schmid AG, Sanitär. Neuer Sitz: Uster. Adresse: Tannenaustrasse 19. Werner Bertschinger ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Herbert Schmid-Vogt, Mitglied des VR, führt seine Unterschrift für das Gesamtunternehmen. Neues Mitglied des VR und gleichzeitig Präsident desselben: Emil Enderli; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern nun Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

17. September 1984  
Zoo Zähler AG, in Dübendorf, Ueberlandstrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 8. 1984. Zweck: An- und Verkauf von Heimtieren und Heimtierernahrung sowie von zoologischen Bedarfsartikeln; kann Detailgeschäfte betreiben und im Grosshandel tätig sein, sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der nicht im Handelsregister eingetragenen Firma «Zoo Zähler» in Dübendorf geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 321.605.36 und Passiven von Fr. 195.158.60 gemäss Übernahmebilanz per 30. 6. 1984 zum Preise von Fr. 126.446.76, wovon Fr. 100.000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Eva Zähler, von Zürich, in Dübendorf.

17. September 1984  
Poletti + Jäger AG Kamin- und Feuerungsbau, in Dübendorf, Neugutstrasse 60, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 9. 1984. Zweck: Herstellung und Verkauf von Kaminen und Anlagen im Feuerungsbau. Die Gesellschaft kann auf diesem Gebiet jede andere kommerzielle Tätigkeit entfalten; insbesondere Patent-, Lizenz- und andere Urheberrechte erwerben, entwickeln und in geeigneter Form veräußern. Sie kann sich ferner an Unternehmen beteiligen sowie unbebaute und bebauete Liegenschaften erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 200.000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hanspeter Hauser, von Nafels, in Dübendorf, Präsident; Helmut Jäger, deutscher Staatsangehöriger, in Dübendorf, Delegierter, und Rolando Poletti, von und in Wädenswil.

17. September 1984  
SMI Securities Marketing AG, in Zürich 3, Wertschriften- und Finanzierungsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1984, S. 3246). Statuten am 10. 9. 1984 geändert. Neue Firma: Chartwell Securities AG (Chartwell Securities SA) (Chartwell Securities Inc.). Der einzelzeichnungsbeauftragte Verwaltungsratsdelegierte heisst richtig Jürg Ratkovits (nicht Ratkovits).

17. September 1984  
Credinvest AG Zürich, in Zürich 2, Vermögensberatung und Vermögensverwaltung (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1984, S. 3361). Unterschrift von Hans M. Burri erloschen.

17. September 1984  
Demarca AG, in Schlieren, Waren aller Art (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1984, S. 2459). Neue Adresse: Allmendstrasse 6.

17. September 1984  
Erik Mezger + Partners AG, in Zürich 7, Finanzierungen (SHAB Nr. 166 vom 21. 7. 1982, S. 2364). Alexander Strasser ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Eric Ferraris, von Ponte Tresa, in Küsnacht ZH.

17. September 1984  
Betriebsgesellschaft Kongresshaus Zürich AG, in Zürich 2, Gotthardstrasse 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 8. 1984. Zweck: mieltweise Übernahme und Betrieb des Tonhalle- und Kongressgebäudes am General-Guisan-Quai in Zürich. Die Gesellschaft kann Liegenschaften oder andere dingliche Rechte erwerben und veräußern und sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 2.600.000, voll liberriert, 2600 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilung an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 3 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Pierre Arnold, von Schlierbach und Ballaigen, in Peusisberg, Präsident und Delegierter; Dr. Hugo von der Crone, von Zürich, Russikon und Basel, in Zürich, Vizepräsident, sowie Dr. Peter Gross, von Zurzach, in Zollikon.

17. September 1984  
Hachicho Zürich Ltd, in Zürich 7, Steinwiesstrasse 24, c/o Dr. Andreas von Albertini, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 9. 1984. Zweck: Handel mit sowie Vertrieb von Geräten, Anlagen und Materialien des Druckereigewerbes und der grafischen Industrie, insbesondere Handel mit und Vertrieb von Druck-, Messerschneide-, Buchbinderei- und Falzmaschinen sowie von zur Herstellung von Druckerezeugnissen benötigten Arbeitsmaterialien wie Druckplatten, Kartons, Papier, Filme, Leim und Heftdraht; ist auch berechtigt, auf dem Gebiete des Handels und des Vertriebes solcher Druckmaterialien Vertretungen anderer Unternehmen zu übernehmen, und kann Grundeigentum an- und verkaufen. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Mustapha Salim Hachicho, libanesischer Staatsangehöriger, in Kuwait, Präsident; Bernard Meir, von Thalwil, in Wohlen AG, und Dr. Andreas von Albertini, von Chur und La Punt-Chamuesch, in Zürich.

17. September 1984  
Gop AG (Gop SA) (Gop Ltd), in Zollikon, Thesenacher 45, c/o Ernst Maurer, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 9. 1984. Zweck: Herstellung von und Handel mit Geräten zum Binden, Laminierten und Herstellen von Ausweis- und Sicherheitssystemen, das Erbringen von Dienstleistungen in diesen Bereichen sowie der Handel mit Büromaschinen und Geräten aller Art; kann sich an andern Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. 9. 1984 einen Personenverband Marke Rovr 2600, zum Preise von Fr. 15.000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Ernst Maurer, von Sargans, in Zollikon, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an: Therese Maurer-Klopfenstein, von Sargans, in Zollikon.

## Bern - Berne - Berna

## Büro Bern

6. September 1984

Franz Carl Weber AG, Spezialhaus für Spielwaren, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 146 vom 28. 6. 1982, S. 2091), mit Hauptsitz in Zürich. Diese Zweigniederlassung wird infolge Aufhebung gelöscht.

17. September 1984

Allgemeine Plakat-Gesellschaft, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 63 vom 15. 3. 1984, S. 923), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Jean-Pierre Bonny, von und in Bremgarten bei Bern, Mitglied des Verwaltungsrates.

17. September 1984

U. Bachmann, in Bern. Inhaber der Firma ist Ulrich Bachmann, von Zürich, in Bolligen. Import und Verarbeitung von und Handel mit Kaffee, Tee und verwandten Produkten. Murtenstrasse 85.

17. September 1984

Cometar SA, bisher in Bern, Automobile usw. (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1984, S. 2150). Die Generalversammlung vom 13. September 1984 hat den Sitz nach Ostermündigen verlegt und die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Durchführung von Geschäften aller Art im Zusammenhang mit der Vermietung, oder der Finanzierung des Verkaufs, von neuen oder gebrauchten Automobilen, Ersatzteilen und Zubehör, hauptsächlich an das Handelsnetz der Gesellschaften der Peugeot-SA-Gruppe oder an ihre Kunden. Geschäftsdirektor: Untere Zollgasse 28.

17. September 1984

Gribair-Aviation Market SA, in Bern (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1979, S. 79). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Belp (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1984, S. 3279) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

17. September 1984

GSW Architekten AG, in Bern (SHAB Nr. 296 vom 20. 12. 1982, S. 4055). Norbert Strauss ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

17. September 1984

Lawil Gerüstbau AG, in Bern (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1984, S. 1502). Dem Verwaltungsrat gehört mit Einzelunterschrift neu an: Dr. Bruno Geiser, von Sempach, in Ennetmoos, Präsident.

17. September 1984

Lösinger Immobilien AG, in Bern (SHAB Nr. 280 vom 1. 12. 1982, S. 3841). Die Unterschrift von Giancarlo Dalla Vedova ist erloschen.

17. September 1984

Geschäftshaus Spitalgasse/Waisenhausplatz AG, in Bern (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1980, S. 131). Die Unterschrift von André Stutz, Sekretär, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Urs Sollberger, von Bremgarten bei Bern und Wynigen, in Bremgarten bei Bern, Sekretär des Verwaltungsrates, diesem nicht angehörend.

17. September 1984

Galerie Jürg Stuker AG, in Bern, Kunstgegenstände und Antiquitäten usw. (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1984, S. 962). Die Procura von Peter Kleiner ist erloschen.

17. September 1984

Techdata AG Institut für Informationstechnik, in Bern (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1983, S. 3827). Die Generalversammlung vom 13. Juni 1984 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Leistung von Entwicklungs- und Forschungsarbeit sowie Erbringung von Dienstleistungen im Project Management und in der automatischen Datenverarbeitung auf den Gebieten der Organisation, Planung, Projektierung, Administration und Informationsverarbeitung, insbesondere im Bauwesen. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben.

17. September 1984

Baugenossenschaft Wohnheim, bisher in Köniz (SHAB Nr. 63 vom 13. 9. 1976, S. 728). Die Generalversammlung vom 8. August 1984 hat die Sitzverlegung nach Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, und die entsprechende Statutenrevision beschlossen. Hans Gaschen ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des Vorstandes; seine Unterschrift ist erloschen. Dem Vorstand gehört mit Einzelunterschrift neu an: Heinrich Summermatter, von Zürich und St. Niklaus, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, Präsident. Domizil: Aumattweg 15, bei Heinrich Summermatter.

## Büro Biel

17. September 1984

«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité, Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1984, S. 1762), mit Hauptsitz in Lausanne. Die Unterschrift von Walter Hofmänner ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Luc-Alain Stähler, von Genf, in Le Mont-sur-Lausanne. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Georges Csernatory, von und in Pully, und René Meuwly, von Cressier FR, in Freiburg.

## Büro Büren an der Aare

17. September 1984

Coolman, Rolf Studer, in Lengnau, Herstellung und Einrichten von Kälte-, Klima- und Transportkühlanlagen (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1973, S. 2918). Die Firma wird gelöscht infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch die neu eingetragene «Coolman AG», in Lengnau.

17. September 1984

Jakob Reinhard AG, in Büren an der Aare. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. 9. 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer mechanischen Werkstatt; die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben, belasten und veräußern. Grundkapital Fr. 50.000, voll liberriert, eingeteilt in 50 Namenaktien zu je Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Verwaltungsrat aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Jakob Reinhard, von Sumiswald, in Büren an der Aare, als Präsident; Kurt Bisang, von Luzern, in Hellbühl, Gemeinde Neuenkirch, und Jakob Reinhard-Berger, von Sumiswald, in Büren an der Aare. Der Präsident Jakob Reinhard und Kurt Bisang zeichnen kollektiv zu zweien. Solothurnstrasse 37.

## Büro Burgdorf

17. September 1984

«Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Burgdorf (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1984, S. 1762), mit Hauptsitz in Lausanne. Die Unterschrift von Walter Hofmänner ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Luc-Alain Stähler, von Genf, in Le Mont-sur-Lausanne. Kollektivprokura zu zweien führen neu: Georges von Csernatory, von und in Pully, und René Meuwly, von Cressier FR, in Freiburg.

17. September 1984

Landesprodukte AG, in Burgdorf, Handel und Lagerung von Landesprodukten (SHAB Nr. 172 vom 25. 7. 1980, S. 2498). Die Gesellschaft hat am 31. 8. 1984 ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

## Büro Erlach

17. September 1984

Walter Stettler, in Ins. Inhaber der Einzelfirma ist Walter Stettler, von Vechigen, in Ins. Betrieb des Restaurants «Sternen», Gampelengasse 20, 3232 Ins.

## Büro Langnau (Bezirk Signau)

17. September 1984

Bernische Kraftwerke AG, Zweigniederlassung in Langnau im Emmental (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1984, S. 1723), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Gottfried Hertig ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Heinz Raafaub, von Bern und Saanen, in Muri bei Bern.

17. September 1984

Vestita AG, Filiale Langnau i. E., Zweigniederlassung in Langnau im Emmental, Handel mit Herrenkonfektion (SHAB Nr. 171 vom 28. 7. 1981, S. 2402), mit Hauptsitz in Burgdorf. Pierre Schubiger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

## Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

12. September 1984

Verkehrsverein Hasliberg, in Hasliberg (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1975, S. 467). Aus dem Vorstand ausgeschieden sind Ernst Kehrl und Samuel Hirsig; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu im Vorstand sind: Franz Degele, von Giswil, in Hasliberg Wasserwerdi, Präsident, und Sibylla Asper, von Zürich, in Hasliberg Reuti, Direktorin. Präsident, Vizepräsident und Direktorin zeichnen je kollektiv zu zweien.

## Büro Nidau

17. September 1984

Biel-Meinisberg AG, in Orpund, Betrieb fahrplanmäßiger Kurse zwischen Biel und Meinisberg usw. (SHAB Nr. 47 vom 27. 2. 1981, S. 635). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Meinisberg (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1984, S. 3264) im Handelsregister von Nidau von Amtes wegen gelöscht.

## Büro Wangen an der Aare

17. September 1984

Hans Burgunder, in Wiedlisbach, Handel mit Anzügen usw. (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1966, S. 974). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

17. September 1984

Fritz Allemann, in Wiedlisbach, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1957, S. 135). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

6. September 1984

Panlag Music Agency A.G. - Spezialhaus für Spielwaren (Franz Carl Weber S.A. - Maison spéciale du Jouet) (Franz Carl Weber S.A. - Casa speciale del Giocattolo), Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 128 vom 7. 6. 1982, S. 1822), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

12. September 1984

Panlag Music Agency AG, in Luzern (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1984, S. 2247). Statutenänderung vom 6. September 1984. Es wurde dadurch keine publikationspflichtige Tatsache betroffen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Rudolf Jost, von Wynigen, in Luzern.

12. September 1984

Reportagen-Agentur Grenzwissenschaften Reding & Surbeck, in Luzern, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1983, S. 574). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Zug (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1984, S. 3232) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

17. September 1984

L + F Fahrzeug AG Hochdorf, in Hochdorf, Sempacherstrasse 21, 6280 Hochdorf (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 12. 9. 1984. Zweck: Erwerb, Veräußerung und Reparatur von Fahrzeugen aller Art im In- und Ausland; Durchführung von Warentransporten und Erbringung von damit verbundenen Dienstleistungen; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen schriftlich, sofern die Aktionäre bekannt sind. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger VR mit Einzelunterschrift: Rolf Lienhard, von Zürich und Freienstein, in Schlieren. Einzelunterschrift: Thomas Frey, von Zürich, in Schlieren.

17. September 1984

Reussport AG, in Hochdorf, Brauereiplatz 4, bei Brauerei Hochdorf AG, 6280 Hochdorf (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 10. 9. 1984. Zweck: Betrieb von Gaststätten, insbesondere des Restaurants Reussport in Luzern; Beteiligungen; Finanzierungen; Erwerb, Veräußerung und Vermietung von Grundstücken und Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 160.000, eingeteilt in 160 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Kurt Wyss, von und in Hochdorf. Mitglied: Franz Ruopp, von und in Sarmentorf; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

17. September 1984

Polar A.G., Zweigniederlassung Inwil, Zweigniederlassung in Inwil, Kunststoffartikel usw. (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1983, S. 2752), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Eschenbach. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

17. September 1984

The Motovun Group Association (MGA), in Luzern, Zinggertorstrasse 4, bei Jürgen Braunschweiger, 6006 Luzern (Neueintragung). Verein laut Statuten vom 4. 7. 1984. Zweck: Vertiefung der Verbindung und Zusammenarbeit internationaler Verleger; Erfahrungsaustausch und Durchführung internationaler Co-Produktionen; Betrieb eines Kommunikationszentrums für Verleger in Motovun (Istrien); Organisation und Durchführung von Gruppentreffen. Mittel des Vereins: Mitgliederbeiträge, Aufnahmegebühren, Legate und Zuwendungen. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur dessen Vermögen. Organe: Vereinsversammlung, Vorstand (Exekutiv-Komitee), Rechnungsrevisoren, Vorstand: 5 Mitglieder. Präsident: Nebojsa genannt Bato Tomasevic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Belgrad (Jugoslawien). Sekretär und Kassier: Jürgen Braunschweiger, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern; sie zeichnen einzeln.

17. September 1984

Eduard Bussmann, in Luzern, Buchdruckerei, Buchbinderei (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1976, S. 3587). Diese Firma ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

17. September 1984

«Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1984, S. 1763), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Die Unterschrift von Walter Hofmänner ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Luc-Alain Stähler, von Genf, in Le Mont-sur-Lausanne. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Georges von Csernatory, von und in Pully, und René Meuwly, von Cressier FR, in Freiburg.

17. September 1984

Scherler AG, Beratende Ingenieure für Elektroanlagen Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1982, S. 4124). Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Verwaltungsrat wurde erteilt an Leodegar Zitron, von und in Luzern; Hansruedi Schultheis, von St. Gallen, in Hitzkirch, und Werner Abächerli, von Giswil, in Kriens. Neue Adresse: Voltastrasse 42, 6005 Luzern.

17. September 1984

Therma Grossküchen AG, in Sursee (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1984, S. 423). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Carl Bennet, schwedischer Staatsangehöriger, in Alingsås (S).

17. September 1984

Baugenossenschaft Wintermatte, in Triengen (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1978, S. 3689). Statutenänderung vom 30. März 1984. Es wurden dadurch keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen. Paul Sturzenegger, bisher Präsident, ist nun Beisitzer ohne Unterschrift; demnach wurde seine Unterschrift gelöscht. Neuer Präsident ist Werner Frey, bisher Vizepräsident. Neuer Vizepräsident ist Emil Pfenniger, von und in Triengen (bisher Mitglied ohne Unterschrift). Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Kassier.

## Uri - Uri - Uri

17. September 1984

Eduard Aschwanden, Malergeschäft, in Seelisberg, Erliwasser, 6446 Seelisberg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber ist Eduard Aschwanden, von und in Seelisberg. Betrieb eines Malergeschäftes.

17. September 1984

Peter Zurfluh, Pflastererei, in Seedorf, Im Grund 24, 6462 Seedorf, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber ist Peter Zurfluh, von Attinghausen, in Seedorf UR. Pflasterer.

17. September 1984

G. Stiefenhofer-Schmid, Gasthaus Sternen, in Hospental (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1965, S. 376). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Einzelfirma «Anneliese Stiefenhofer-Schmid, Gasthaus Sternen», in Hospental, übernommen.

17. September 1984

Anneliese Stiefenhofer-Schmid, Gasthaus Sternen, in Hospental, Gasthaus Sternen, 6493 Hospental, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber ist Anneliese Stiefenhofer-Schmid, von Disentis/Muster, in Hospental. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «G. Stiefenhofer-Schmid, Gasthaus Sternen», in Hospental. Betrieb des Hotels Sternen.

17. September 1984

Julia Regli, Gasthaus Central, in Hospental (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1965, S. 314). Die Firmainhaberin heisst infolge Verheiratung nun Julia Pranjans-Regli. Sie ist Bürgerin von Appenzell.

17. September 1984

Peter Tresch, in Gurtneellen, Sägerei (SHAB Nr. 216 vom 16. September 1954, S. 2371). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

17. September 1984

Emma Zurfluh, Automaten, in Gurtneellen (SHAB Nr. 227 vom 19. November 1976, S. 3326). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

17. September 1984

Martin Arnold, Schreinerei, in Seedorf, Mettlen, 6462 Seedorf, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber ist Martin Arnold, von und in Seedorf UR. Einzelprokura wird erteilt an: Edith Arnold, von und in Seedorf UR. Betrieb einer Schreinerei.

17. September 1984

Peter Burri, Gärtnerei, in Seedorf, Weyerstrasse 31, 6462 Seedorf, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber ist Peter Burri, von Zürich, in Seedorf UR. Betrieb einer Gärtnerei.

17. September 1984

Josef Durrer, Restaurant & Gadabar Wydenmatt, in Seedorf UR, Dorfstrasse 34, 6462 Seedorf. Inhaber ist Josef Durrer, von Kerns, in Hergiswil NW. Betrieb des Restaurants Wydenmatt.

17. September 1984

Hans Diethelm, in Flühelen, Metzgerei (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1951, S. 1339). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

17. September 1984

Raiffeisenkasse Wassen, in Wassen (SHAB Nr. 209 vom 10. 9. 1981, S. 2883). Genossenschaft, Emil Pfanzler, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist demnach erloschen. Neuer Aktuar ist Felici Riedi, von Tujetsch, in Wassen; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

17. September 1984

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Altdorf (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1984, S. 2846), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Hans Strasser ist nicht mehr Präsident des VR, verbleibt aber als Mitglied im VR; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Franz Galliker ist nun Präsident des VR; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

17. September 1984

Hansruedi Aschwanden, Automalerei, in Seedorf, Wyerstrasse 35, 6462 Seedorf, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber ist Hansruedi Aschwanden, von Seelisberg, in Seedorf UR. Betrieb einer Automalerei.

17. September 1984

Franz Bucheli, Restaurant Kegelsporthalle, bisher in Luzern (SHAB Nr. 162 vom 17. 7. 1981, S. 2291). Die Firma hat den Sitz nach Seedorf UR verlegt. Die Firma lautet neu: Franz Bucheli, Restaurant Rössli. Inhaber ist Franz Bucheli, von Buttisholz und Malters, in Seedorf UR. Betrieb des Restaurants Rössli, Dorfstrasse, 6462 Seedorf.

17. September 1984

Willy Hauser, in Seelisberg, Bäckerei (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1973, S. 2670). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

17. September 1984

Bau AG, Zweigniederlassung in Bürglen, Löwenmattweg 33, 6463 Bürglen (Postkreis Altdorf), Neueintragung. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Bau AG», mit Sitz in Erstfeld, welche den Betrieb einer Hoch- und Tiefbaunternehmung sowie einer einschlägigen Baumaterialienhandlung bezweckt und am 22. Oktober 1957 ins Handelsregister eingetragen wurde (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1977, S. 3434), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 10. September 1984 in Bürglen UR eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch: Hans Kleiner, von Wädenswil, in Erstfeld, Präsident des VR; er führt Einzelunterschrift, Peter Kleiner, von Wädenswil, in Erstfeld, und Karl Zurluff, von Erstfeld, in Altdorf UR, Mitglieder des VR; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

## Obwalden - Obwald - Intervaldo Soprasella

17. September 1984

André Bütkofer, Restaurant Heimat, in Engelberg. Inhaber der Firma ist André Bütkofer, von Ersigen, in Engelberg. Betrieb des Restaurants Heimat. Schweizerhausstrasse 2.

## Nidwalden - Nidwald - Intervaldo Sottosella

17. September 1984

Stage Sound-System, Christen & Co., in Oberdorf. Josef Christen, von Wolfenschiessen, in Oberdorf NW; Beat Pfister, von Trachselwald, in Ennetbürgen; Kurt Suppiger, von Krans und Grosswangen, in Ennetbürgen, und Daniel Meisenberg, von Neuheim, in Ennetbürgen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1984 begonnen hat. Die Gesellschaft wird vertreten durch die vier Gesellschafter, welche unter sich Kollektivunterschrift zu zweien führen. Herstellung und Vertrieb von Lautsprecheranlagen, An- und Verkauf von elektronischen Geräten und Hi-Fi-Artikeln sowie Autozubehör. Im Feld, 6370 Oberdorf.

17. September 1984

Darlehenskasse Buochs, in Buochs, Genossenschaft (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1984, S. 1875). Die Unterschrift von Peter Stillhart ist erloschen. Neuer Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Bruno Heinz Glanzmann, von Luzern, in Buochs.

17. September 1984

Heinrich Raschle A.G., bisher in Uster, Übernahme und Ausführung von Aufträgen zur Planung, Projektierung usw. von Bauten aller Art usw. (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1981, S. 53). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. August 1984 hat die Gesellschaft ihre Statuten, die ursprünglich vom 27. März 1972 datieren, geändert. Der Sitz wurde nach Stans verlegt. Neue Schreibweise der Firma: Heinrich Raschle A.G. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 voll einbezahlte Einheitsaktien zu Fr. 1000. Neuer bzw. erweiterter Zweck: Übernahme und Ausführung von Aufträgen zur Planung, Projektierung, Bauleitung und Realisierung von Bauten aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, überbauen, veräußern und verwalten, sich an Vollblutzucht von Rennpferden und an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Diesem gehören an: Heinrich Raschle, von Hemberg, in Uster, Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift (bisher); Lisa Raschle, von Hemberg, in Uster, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift (bisher); Heinrich Raschle, von Hemberg, in Paris (F), neu mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher ohne Unterschriftsberechtigung); Christine Silhavy, von Hemberg, nun in Uster, neu mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher ohne Unterschriftsberechtigung); und Brigitta Tschol, von Winterthur, in Uster, Sekretärin, neu mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher mit Einzelunterschrift, welche demnach erloschen ist). Domizil: Aemätlhöf 119, c/o Xaver Mettler, 6370 Stans.

17. September 1984

7 Produktion, bisher in Zug, Produktion, Realisation, Edition usw. von Firmen und Reportagen für Kino und Fernsehen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1980, S. 3791). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. August 1984 hat die Gesellschaft ihre Statuten, die ursprünglich vom 13. September 1972 datieren und am 26. April 1976 und 4. September 1979 revidiert worden sind, geändert. Der Sitz wurde nach Stans verlegt. Zweck: hauptsächlich Produktion, Realisation, Edition, Vorführung, An- und Verkauf, Koproduktion und Vertrieb von Filmen und Reportagen für Kino und Fernsehen sowie von audio-visuellen Dokumenten aller Art; Herstellung, Einrichtung, Erwerb, Vermietung und Verkauf von Handels- und Geschäftshäusern aller Art oder industriellen Einrichtungen und Anlagen; Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Industrie-, Gewerbe-, Finanz- und Immobilienbereich. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Diesem gehören mit Einzelunterschrift an: Heinrich Raschle-Küfer, von Hemberg, in Uster, neu Präsident (bisher einziges Mitglied); Lisa Raschle, von Hemberg, in Uster, Vizepräsidentin (neu), und Heinrich Raschle jun., von Hemberg, in Paris (F) (neu). Domizil: Aemätlhöf 119, c/o Xaver Mettler, 6370 Stans.

17. September 1984

Agysta Holding AG, in Stansstad, Kauf und Verkauf von Beteiligungen, Immobilien usw. (SHAB Nr. 269 vom 18. 11. 1982, S. 3695). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. September 1984 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Der Sitz wurde nach Hergiswil NW verlegt, wo das einzige Verwaltungsratsmitglied, Theodor Gysler, nun auch wohnt. Domizil: Buolterstrasse 44, 6052 Hergiswil.

## Glarus - Glaris - Glarona

17. September 1984

Brisas Verlag AG, in Glarus. Mit Statuten vom 4. September 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Durchführung von Verlagsgeschäften, insbesondere die Herausgabe von Zeitschriften; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Jürg Marquard, von Zürich, in Zug. Domizil: c/o Hans Hösli-Aebli, Rosengasse 27.

17. September 1984

Orbis Invest AG, in Glarus. Finanz- und Treuhändgeschäfte (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1984, S. 3232). Neu in den VR (Verwaltungsrat) wurden gewählt: Peter Pecnik, deutscher Staatsangehöriger, in Saarbrücken (D), als Präsident mit Einzelunterschrift; und Hans Mohler, von Diengen, in Locarno, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Frei, bisher einziges Mitglied des VR, zeichnet nun kollektiv zu zweien, seine Einzelunterschrift ist demnach erloschen.

17. September 1984

Publicitas Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Glarus. Annoncenexpedition (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1984, S. 1831), mit Hauptsitz in Lausanne. Die Unterschrift von Walter Hofmännler ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Luc-Alain Stahler, von Genf, in Le Mont-sur-Lausanne. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Georges von Cernatony, von und in Pully und René Meuwly, von Cressier FR, in Freiburg.

17. September 1984

Viatec AG in Liquidation, in Glarus. Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1983, S. 2450). Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

17. September 1984

Grabit SA, in Glarus. Baumaterialien für Strassen usw. (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1981, S. 1715). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. September 1984 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: A. F. E. B. Allround Financing Export-Bonds AG (A. F. E. B. Allround Financing Export-Bonds Corporation) und bezweckt nun: Anleiheobligationen gemäss den gesetzlichen Vorschriften zu organisieren oder zu vermitteln und diese mit Banken aufzulegen, allein oder in Zusammenarbeit mit anderen Gesellschaften, sowie die Durchführung von Finanztransaktionen aller Art; ferner den Kauf, Verkauf und die Vermittlung von Waren aller Art, Fabriken und Halbfabriken, Patenten und Lizenzen, Anlagen, überbaute oder unüberbaute Grundstücke.

17. September 1984

Hydraulics SA, in Glarus. Handel mit Erzeugnissen auf dem Gebiete der Hydraulik usw. (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1970, S. 602). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. September 1984 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Ram Resources Management AG und bezweckt nun: Nutzbarmachung und Verwaltung von Ressourcen jeder Art; sie kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen.

17. September 1984

Iroco Verwaltungs AG, in Glarus. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1980, S. 4064). Prof. Dr. Martin Uster, bisher einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Gerhard Walch, leichtensteiner Staatsangehöriger, in Schaan, als Präsident; Dr. Leonard Stolk, von und in Zürich, und Dr. Kurt Brunner, von Hemberg, in Glarus, als Mitglieder. Neues Domizil: c/o Dr. Kurt Brunner, Rechtsanwalt, Bankstrasse 21.

17. September 1984

Rudolf Streiff Aktiengesellschaft, in Schwanden. Treuhändfunktionen aller Art usw. (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1976, S. 373). Durch Verfügung vom 31. August 1984 hat der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus als Konkursrichter über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

## Zug - Zoug - Zugo

17. September 1984

Admeco AG, in Châtenais. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 14. September 1984. Zweck: Entwicklung, Planung, Herstellung und Vertrieb von medizintechnischen Anlagen und Geräten; kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 350 000, voll liberriert, 350 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziger VR mit Einzelunterschrift ist Jakob Krättli, von Igis, in Chur. Domizil: Riedstrasse 11, 6330 Cham.

17. September 1984

Horwath Treuhänd & Revisions AG, Zweigniederlassung in Zug, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1981, S. 1643). Die Prokura von Mehmet Haker ist erloschen.

17. September 1984

Kommanditgesellschaft Gekol Mineralölhandel G.m.b.H. & Co., Hamburg, Zweigniederlassung Zug, in Zug (Neueintragung). Unter dieser Firma besteht in Zug eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Amtsgerichts Hamburg eingetragenen «Kommanditgesellschaft Gekol Mineralölhandel GmbH & Co.», mit Sitz in Hamburg. Die Gesellschaft hat am 10. 9. 1975 begonnen. Zweck: Import und Export sowie Grosshandel mit Mineralöl und Mineralölprodukten. Unbe-

schränkt haftende Gesellschafterin: Gekol Mineralölhandel GmbH, in Hamburg. Kommanditäre sind Ursula Geyr, von Schweppenburg, deutsche Staatsangehörige, in Quickborn (D), mit einer Kommanditsumme von DM 20 400, und Karin Kollmann, deutsche Staatsangehörige, in Hamburg (D), mit einer Kommanditsumme von DM 19 600. Die Zweigniederlassung Zug wird mit Einzelunterschrift vertreten durch: Clemens Krause Geyr von Schweppenburg, deutscher Staatsangehöriger, in Zug, Benedikt-Karl Geyr von Schweppenburg, deutscher Staatsangehöriger, in Quickborn (D), Jürgen Kollmann, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), und Wolfgang Stritzke, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D). Domizil: Ägerstrasse 66, 6300 Zug.

17. September 1984

Code AG Agentur für Concept und Design, in Zug, Beratung, Konzeption, Planung, Gestaltung und Etatverwaltung für Auftraggeber aller Art usw. (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1984, S. 1875). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

17. September 1984

T & S Records, Thomas + Silvia Dietziker, in Cham. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 15. September 1984. Gesellschafter: Thomas Dietziker, von Goldingen, in Cham, und Silvia Dietziker geb. Hentschke, von Goldingen, in Cham. Handel mit Schallplatten, Kassetten und Videobändern. Röhrlin 28, 6330 Cham.

17. September 1984

Enez Handel, Yahyaoglu Muhiddin, in Baar. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Muhiddin Yahyaoglu, türkischer Staatsangehöriger, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art. Lättichstrasse 4B, 6340 Baar.

17. September 1984

Buchhandlung zur Schmidgasse AG, in Zug (SHAB Nr. 17 vom 23. 1. 1981, S. 239). Dr. Erich Kalt-Zehnder, Präsident, Ursula Stöckli-Rubli und Dr. Paul Stadlin sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Paul Tschudi, Geschäftsführer, sind erloschen. Fanny Notz ist nun einziges Mitglied des VR; sie zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

17. September 1984

Wasi AG, in Zug, Erwerb, Veräußerung und Handel mit Patenten usw. (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1983, S. 3715). Urs Schnieper ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen VR mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Anton Dubach, dessen Prokura somit erloschen ist.

17. September 1984

Semitronic AG, in Zug, Herstellung von und Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1983, S. 4427). Die Gesellschaft ist durch Konkurseröffnung vom 30. August 1984 aufgelöst.

17. September 1984

Intertrock AG, in Zug, Verwaltung von Lizenzen usw. (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1984, S. 1670). Die Steuerverwaltungen haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

17. September 1984

Montfor Holding Ltd., in Zug, Erwerb, Veräußerung und Verwaltung von in- und ausländischen Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 250 vom 24. 10. 1980, S. 3479). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Bern (SHAB Nr. 217 vom 11. 9. 1984, S. 3247) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

17. September 1984

Schuhhaus K. & R. Teuffer, in Untereggeri, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1970, S. 306). Neue Adresse infolge behördlicher Umbenennung: Zugerbergstrasse 14.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

17. September 1984

Sofinanco S.A., à Bulle, la réalisation d'investissements (FOSC du 15. 3. 1979, no 62, p. 824). Daniel Wagnier n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Sont nommés administrateurs: Pierre Louis Nieto de Moreno, de nationalité française, à Genève, président; Pierre Treand, d'Hermance, Genève, secrétaire; Eric Christian Iseli, de Genève, à Carouge GE, membre. Louis Dumollard, de nationalité française, à Lancy, est nommé directeur. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle du président et du directeur ou par la signature collective à deux des autres administrateurs.

17. September 1984

Raoul Fleury, à Bulle, salle d'exposition et de vente de peintures et gravures à l'enseigne «Galerie des pas perdus» (FOSC du 30. 12. 1975, no 303, p. 3446). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

### Bureau de Fribourg

17. September 1984

S.I. Les Girolles S.A., précédemment à Rueyres-les-Prés, (FOSC du 9. 2. 1982, no 32, p. 422). Siège transféré à Fribourg, rue Pierre-Aeby 187. Statuts originaires du 14. 10. 1971, modifiés le 13. 9. 1984. But: construction, achat, grâncé de bâtiments localisés à caractère social, participation à des sociétés poursuivant un but analogue. La société ne poursuit aucun but lucratif. Elle acquerra de Paul Roulin, à Rueyres-les-Prés, la parcelle art. 209 de la commune de Rueyres-les-Prés, superficie de 1728 m<sup>2</sup>, prix de fr. 7 le m<sup>2</sup>. Capital: fr. 80 000, entièrement libéré, divisé en 80 actions de fr. 1000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un à 5 membres. Marcel Schmid, d'Utetikon, à Fribourg, jusqu'à l'administrateur unique, a été nommé président; il continue à signer individuellement. Roland Macherel, d'Autigny, Chénens et Fribourg, à Fribourg, a été nommé administrateur et secrétaire avec signature individuelle.

17. September 1984

Cardinal Restaurants A.G., précédemment à Berne (FOSC du 18. 2. 1980, no 40, p. 546). Siège transféré à Fribourg, route de Beaumont 2, dans ses propres locaux. Nouvelle raison sociale: Gerinvest S.A. Nouveau but: achat, vente, mise en valeur, grâncé, administration, courtage et location de tous biens immobiliers. Capital: fr. 68 000, entièrement libéré, divisé en 340 actions de fr. 200 nominatives. Lors de la fondation, il a été fait apport à la société de l'immeuble no 401, sis à la Militärstrasse, à Berne, accepté pour une valeur de fr. 607 000 et imputé sur le capital à raison de fr. 29 000. Publications: FOSC. Administration de 2 à 5 membres. René Ehrsam, de Flawil, à Berne, a été nommé administrateur et président avec signature collective à deux. Jean-Erwin Beyeler, de Guggisberg, à Rossens, et Jean-Baptiste Wirsdörfer, de Bâle, à Fribourg, sont administrateurs avec signature collective à deux. Statuts originaires du 31. 3. 1930, modifiés en dernier lieu le 27. 7. 1984.

17. September 1984

CPC Computer Products SA, à Villars-sur-Glâne, route de Cormoran 8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14. 9. 1984. But: exploiter un bureau d'ingénieurs pour l'étude et la réalisation de travaux dans le domaine de l'informatique, vendre et réaliser des logiciels standards ou sur commande, vendre et installer des systèmes «clés en mains», prendre en charge et mettre en service des installations informatiques, former les clients ou utilisateurs de dispositifs informatiques par contrat ou sur demande. La société pourra en outre participer au financement total ou partiel de toutes entreprises industrielles, commerciales ou immobilières en rapport avec son but. Capital: fr. 63 000, entièrement libéré, divisé en 63 actions de fr. 1000 nominatives. La société a repris de Philippe Verhaeghe, à Villars-sur-Glâne, des actifs comprenant un ordinateur, du matériel de bureau et des programmes pour un montant de fr. 16 000, ainsi que de Jean-François Pauchard, à Barberêche, du software, pour un montant total de fr. 4000, soit au total fr. 20 000, accepté pour ce prix, conformément au contrat d'apport du 4. 9. 1984 et imputés sur le capital. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Philippe Verhaeghe, de Fribourg, à Villars-sur-Glâne, est président; Jean-François Pauchard, de Fribourg, à Barberêche, est secrétaire; les deux avec signature collective à deux. Adel Christian Homsy, de Puplinge, à Chêne-Bougeries, et Alain Tournon, de Gondsivil, à Fribourg, sont membres sans signature.

17. September 1984

June Investments S.A., à Fribourg, placements mobiliers et immobiliers, etc. (FOSC du 21. 4. 1982, no 90, p. 1232). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 150 000, par l'émission de 100 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libérées par compensation de créance. Statuts modifiés le 14. 7. 1984. Le capital est actuellement de fr. 150 000 entièrement libéré, divisé en 150 actions de fr. 1000 au porteur.

17. September 1984

«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité, succursale de Fribourg (FOSC du 16. 5. 1984, no 113, p. 1764), avec siège principal à Lausanne. La signature de Walter Hofmänner est radiée. Signature collective à deux a été conférée à Luc-Alain Stahler, de Genève, à Le Mont-sur-Lausanne. Procuration collective à deux est conférée à Georges von Csernatonny, de et à Pully, et René Meuwly, de Cressier FR, à Fribourg.

17. September 1984

Sanatex S.A., à Fribourg, études scientifiques, etc. de produits d'émulsion à base de phosphate, etc. (FOSC du 15. 7. 1983, no 162, p. 2469). L'administrateur Walter Sommer a démissionné; sa signature est radiée. Antoine Schaller, de Corban, à Fahrweid, a été nommé administrateur avec signature individuelle. L'administrateur Dr. Remo Schürmann (inscrit) a été nommé président; il continue à signer individuellement.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

17. September 1984

Raiffeisenkasse Schmittlen, in Schmittlen (SHAB Nr. 108 vom 13. 5. 1981, S. 1539). Anlässlich der Generalversammlung vom 16. März 1984 wurden die Statuten bezüglich der Firmenbezeichnung geändert. Die Firma lautet neu: Raiffeisenbank Schmittlen.

## Soluothurn - Soleure - Soletta

Büro Bucheggberg in Solothurn

11. September 1984

Gebrüder Spielmann, in Messen. Christian Spielmann und Heinz Spielmann, beide von und in Messen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1951 begonnen hat. Mechanische Werkstätte, Reparaturen und Handel mit Landmaschinen. Oberdorf 53.

Büro Kriegstetten in Solothurn

17. September 1984

Willi Kräuchi, in Gerlafingen. Inhaber dieser Firma ist Willi Kräuchi, von Bäriswil, in Gerlafingen. Betrieb einer Karosseriewerkstätte. Södingstrasse 83.

17. September 1984

Leimer Herbert, in Deitingen. Inhaber dieser Firma ist Herbert Leimer, von Bettlach, in Deitingen. Betrieb einer Autobahn-Tankstelle mit Autoshop. Schachen.

Büro Olten-Gösgen in Olten

17. September 1984

Schweizerischer Invaliden-Verband, in Olten, Verein (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1984, S. 268). Die Unterschrift des verstorbenen Sekretärs Dr. Manfred Fink wird gelöscht. Neu ist Sekretär mit Unterschrift zu zweien: Hannes Steiger, von Flawil, in Grenchen.

17. September 1984

Carrosserie Geiger AG, in Wangen bei Olten (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1974, S. 1313). Urs Geiger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Unterschrift zu zweien: Montiz Geiger und Rolf Geiger, beide von Füllinsdorf, in Wangen bei Olten.

17. September 1984

«Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Olten (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1984, S. 1801), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Die Unterschrift des Walter Hofmänner ist erloschen. Neu führt Unterschrift zu zweien: Luc-Alain Stahler, von Genf, in Le Mont-sur-Lausanne. Neu führen Prokura zu zweien: Georges von Csernatonny, von und in Pully, und René Meuwly, von Cressier FR, in Freiburg.

17. September 1984

Fernsehgemeinschaft Winznau, in Winznau (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1978, S. 2192). Richard Hug ist nicht mehr Präsident des Vorstandes, bleibt jedoch Mitglied desselben; seine Unterschrift ist erloschen. Stefan Baltermi, von Vaz/Oberavaz, in Winznau, bisher Mitglied des Vorstandes ohne Zeichnungsberechtigung, ist nun Präsident desselben; er führt neu Unterschrift mit dem Aktuar oder Kassier. Neues Domizil: Haldenstrasse 443, beim Präsidenten Stefan Baltermi.

Büro Stadt Solothurn

17. September 1984

«Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1984, S. 1765), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Die Unterschrift von Walter Hofmänner ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Luc-Alain Stahler, von Genf, in Le Mont-sur-Lausanne. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Georges von Csernatonny, von und in Pully, und René Meuwly, von Cressier FR, in Freiburg.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

10. September 1984

Fränz Carl Weber AG - Spezialhaus für Spielwaren, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 129 vom 8. 6. 1982, S. 1836), mit Hauptsitz in Zürich. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

14. September 1984

Midro GmbH, in Basel, Heilmittel usw. (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1978, S. 2256). Statutenänderung: 5. 9. 1984. Zweck nun: Fabrikation von und Handel mit Heilmitteln und kosmetischen Produkten sowie Beteiligung an andern Unternehmungen. Die Gesellschaft kann ferner Finanzierungsgeschäfte tätigen und Immobilien erwerben und veräußern.

14. September 1984

Marta Bigliel-Grau, in Basel, Barfüßlerplatz 12, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Marta Bigliel, von und in Basel, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Restaurant Rio-Bar.

14. September 1984

Iris Berner, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1977, S. 3171). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

14. September 1984

Inhof und Sismanis, Pelzgeschäft AG, in Basel (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1979, S. 696). Magdalena Sismanis, Verwaltungsratsmitglied, ist nun Bürgerin von Basel. André Willing, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Luzern.

14. September 1984

Hofstetter + Co. Internationale Transporte, in Basel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1984, S. 1416). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Peter Graser, von Ins, in Münchenstein.

14. September 1984

R. Siegrist-Hugli, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1970, S. 2440). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

14. September 1984

Balutrans AG, in Basel, Autotransporte (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1979, S. 1625). Prokura Hans Müller erloschen.

14. September 1984

«Basler Handelsbank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1984, S. 2105). Unterschrift Dr. Josef Heggin, Direktor, erloschen.

14. September 1984

Internationale Finanzierungs Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1984, S. 2462). Unterschrift Dr. Josef Heggin, Geschäftsführer, erloschen.

14. September 1984

BHB-Finanzierungs-AG, in Basel (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1984, S. 2498). Unterschrift Dr. Josef Heggin, Direktor und Verwaltungsratssekretär (Nichtmitglied), erloschen.

14. September 1984

Inter Foto-Service Basel, Kurt O. Hauser, in Basel (SHAB Nr. 38 vom 17. 2. 1981, S. 508). Domizil nun: Elsäßerstrasse 119.

14. September 1984

Im Obersteg & Co. AG, in Basel, Speditionsgeschäft usw. (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1984, S. 2758). Statutenänderung: 30. 8. 1984. Firma nun: Weigerstorfer AG (Weigerstorfer SA) (Weigerstorfer Ltd). Verwaltungsrat nun: 1 oder mehrere Mitglieder.

14. September 1984

Filmoda AG, in Basel, Delsbergallee 38, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 20. 8. 1984. Zweck: An- und Verkauf von Textilien aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libereiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 50. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Heinz Paul Lindenmann, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

14. September 1984

Ates AG, in Basel, Güterstrasse 144, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 10. 9. 1984. Zweck: Schulung und Förderung ganzheitlicher Persönlichkeitsentwicklung durch Kurse, Seminare, Vorträge und personenzentrierte Übungen und Beratungen. Die Gesellschaft kann Handelsgeschäfte tätigen, Vertretungen übernehmen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libereiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Eduard Enggist, von Konolfingen, in Niederdorf, Präsident; Matthias Guldenstein, von Basel, in Riehen, Delegierter; Almut Hame, von Hölstein, in Muttenz; Denise Hermann, von Burgdorf, und Saanen, in Oberwil BL, und Eva Guldenstein, von Basel, in Riehen, alle mit Unterschrift zu zweien.

14. September 1984

Wohnidee André Schudel AG, in Basel, St. Jakobs-Strasse 228, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 12. 9. 1984. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Möbeln und Inneneinrichtungswaren. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 libereiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: André Schudel, von Beggingen, in Möhlin, mit Einzelunterschrift.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

17. September 1984

Paul Buser, Maschinenbau u. mechanische Werkstätte, in Sissach (SHAB Nr. 148 vom 27. 6. 1980, S. 2187). Firma infolge Todes des Inhabers am 30. Juni 1984 erloschen. Übernahme der Aktiven und Passiven durch die neue Einzelfirma «Paul Buser, Maschinenbau u. mechanische Werkstätte, Inh. Jenny Buser», in Sissach.

17. September 1984

Paul Buser, Maschinenbau u. mechanische Werkstätte, Inh. Jenny Buser, in Sissach, Gartenweg 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Jenny Buser, von und in Zunzgen. Maschinenbau und mechanische Werkstätte. Herstellung von Bandsägen. Übernahme der Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Paul Buser, Maschinenbau u. mechanische Werkstätte», in Sissach.

17. September 1984

Ring Hotel Organisation AG, in Aesch, Führung und Verwaltung von Hotels usw. (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1984, S. 3033). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Basel (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1984, S. 3266) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft gelöscht.

17. September 1984

Krupps Handels AG, in Ittingen, Vertrieb von Elektrogeräten, Waagen, Werkzeugen usw. (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1984, S. 2742). Unterschrift Gerhard Schenk-Allan, Geschäftsführer, erloschen.

17. September 1984

Kulmacker Immobilien AG, in Sissach (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1980, S. 2915). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Heinz Frech, bisher Prokurist; Prokura erloschen.

17. September 1984

P. Spiess-Tschudin AG, in Zunzgen, Maschinen, Getriebe, Zahnrad, Maschinenbestandteile usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1984, S. 549). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden infolge Demission: Dr. Willi Fraefel, Präsident; Unterschrift erloschen. VR-Mitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Beat Spiess, Präsident, und Thomas Spiess, welcher nun in Ittingen wohnt, beide bisher Prokuristen; Prokuren erloschen.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

17. September 1984

Alfred Bühler & Co. AG, in Schaffhausen, Handel mit Büromaschinen und -einrichtungen (SHAB Nr. 176 vom 1. 8. 1983, S. 2673). Neu gehört dem Verwaltungsrat an als Mitglied mit Einzelunterschrift: Klara Alig, von Panix, in Schaffhausen.

17. September 1984

Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft, in Thayngen (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1984, S. 878). Die Unterschrift von Josef Johannes Ruckstuhl und die Prokura von Willy Flückiger sind erloschen. Es wohnen nun Martin Bundi in Galgenen, René Duback in Neuhausen am Rheinfall, Alfred Ganter in Löhringen, Urs Armin Jeppen in Zürich und Eugen Walter in Thayngen.

## Appenzel A. Rh. - Appenzel Rh. - Ext. - Appenzello Esterno

17. September 1984

Schefer & Co. Aktiengesellschaft, in Speicher, mechanische Weberei usw. (SHAB Nr. 79 vom 3. 4. 1980, S. 1096). Laut öffentlicher Urkunde vom 6. April 1984 über die ausserordentliche Generalversammlung hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

17. September 1984

Garage Schweri AG, in Herisau, Betrieb von Fahrzeugreparaturwerkstätten usw. (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1975, S. 749). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. September 1984 wurden die ursprünglich vom 6. 3. 1975 datierenden Statuten revidiert. Der Name lautet neu: Max Schweri AG. Zweck neu: Betrieb einer Autofachschule sowie Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken. Beteiligung an andern Unternehmungen irgendwelcher Art.

17. September 1984

Interceifas AG, in Waldstatt, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1984, S. 3296). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. September 1984 wurden die ursprünglich vom 18. 11. 1983 datierenden Statuten teilweise revidiert. Die Inhaberkarten wurden in Namenaktien umgewandelt. Das Aktienkapital beträgt wie bisher Fr. 50 000 und ist nun eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll libereiert sind. Die übrigen publikationspflichtigen Tatsachen sind nicht betroffen.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

Berichtigung

Hirzel Neugestaltung Werbung Architekt, in St. Gallen (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1979, S. 1030). Die Firma lautet richtig: Hirzel Neugestaltung Werbung Architektur.

6. September 1984

Franz Carl Weber A.-G., Spezialhaus für Spielwaren, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 233 vom 7. 10. 1982, S. 3204), mit Hauptsitz in Zürich. Diese Zweigniederlassung wird infolge Aufhebung im Handelsregister gelöscht.

13. September 1984

Lutz zum Wollenhof Kindermode und Herrenmode, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist Nelly Lutz, von Lutzenberg, in Bühler. Verkauf von Herren- und Kinderbekleidung. Schmiedgasse 19, 9001 St. Gallen.

13. September 1984

Lutz zum Wollenhof Kindermode/Herrenmode, in St. Gallen (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1983, S. 1305). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

17. September 1984

Kewa AG, in Jona, Apparate, Maschinen und Werkzeuge usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1984, S. 90). Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt Markus Wunderli, von Richterswil, in Wollerau.

17. September 1984

Winterhalter Gastronom AG, in Rüthi (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1984, S. 1000). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Jürgen Winterhalter, nun in Tettnang (D), bisher Direktor, welcher weiterhin Einzelunterschrift führt, und Dr. Hans-Rudolf Staiger, von Kreuzlingen, Triboltingen und Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. September 1984

Citroen St. Gallen AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1984, S. 1877). Alfred Eschenmoser, Direktor, wohnt nun in St. Gallen.

17. September 1984

Gebrüder Scherrer AG, Heizung, Sanitär, Walenstadt, in Walenstadt (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1979, S. 3067). Geschäftsadresse: Torkelweg 4, 8880 Walenstadt (amtliche Strassenumbenennung).

17. September 1984

Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in St. Gallen, Maschinenfabriken usw. (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1983, S. 2800), mit Hauptsitz in Winterthur. Die Unterschriften von Rudolf Schmid, Generaldirektor, Dr. Max Trechsel, Direktor, und Frédéric Sulzer, Vizedirektor, sowie die Prokura von Jürg Hochholtinger sind erloschen. Erich Müller, bisher Direktor, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Generaldirektor. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Alfred R. Sulzer, von Winterthur, in Zürich, stellvertretender Direktor; Karl Bockschler, von Remetschwil, in Wil SG, Vizedirektor; Hans Latscha, von Mümliswil-Ramiswil, in Winterthur; Vizedirektor, sowie Enrico Moser, Geschäftsführer, dessen Prokura erloschen ist.

17. September 1984

**René Hanselmann**, in Eichberg, Flachdach-, Schall- und Wärmeisolationen (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1984, S. 607). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Oberberne vom 18. Mai 1984 wurde über den Firmeninhaber der Konkurs eröffnet und gemäss Verfügung vom 13. August 1984 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Nachdem keine Geschäftstätigkeit mehr ausgebaut wird, wird die Firma von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

17. September 1984

**Karl Wehrle AG**, in Rorschach, Betrieb eines Gartenbaugeschäftes usw. (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1977, S. 3604). Karl Wehrle-Rheiner, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied des VR, Roland Wehrle; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

17. September 1984

**Laboratorien Hausmann AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1983, S. 4299). Edmond Kern-Stamm, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied des VR, François Milliet, welcher weiterhin Einzelunterschrift führt. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Werner Frick, von Hausen am Albis, in Rütli ZH, und Bruno de Kalbermatten, von Sion, in Jouxtenis-Mézery. Die Prokura von Herbert Schönberger ist erloschen.

17. September 1984

**PSI Pelleting Service AG**, in Mörschwil, Handel mit sowie Vertrieb und Herstellung von Maschinen usw. (SHAB Nr. 243 vom 20. 10. 1981, S. 3279). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Rüdiger Schultz, von Mörschwil, in St. Gallen.

17. September 1984

**Hotel/Restaurant Bahnhof Unterterzen AG**, in Unterterzen, Gemeinde Quartan (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1984, S. 549). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Sargans vom 1. Juni 1984 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet und gemäss Verfügung vom 10. August 1984 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Nachdem keine Geschäftstätigkeit mehr ausgebaut wird, wird die Firma von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

17. September 1984

**Kurverein Wildhaus**, in Wildhaus, Genossenschaft (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1984, S. 1780). Die Unterschrift von Werner Bernet, Geschäftsführer, ist erloschen. Zum neuen Geschäftsführer wurde ernannt Peter Hafner, von Rickenbach ZH, in Wildhaus. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit einem weiteren Vorstandsmitglied oder mit dem Geschäftsführer.

17. September 1984

**C-Norm Müller + Haaf**, in St. Gallen. Karl Müller, von Gersau, und Urs Haaf, von Hasle bei Burgdorf, beide in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. 9. 1984 ihren Anfang nahm. Handel mit technischen Teilen. Teufenerstrasse 68, 9000 St. Gallen.

17. September 1984

**Putzpete, Peter Lühinger**, in St. Gallen (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1984, S. 1989). Neue Geschäftsadresse: Teufenerstrasse 68, 9000 St. Gallen. Weiteres Geschäftslokal: Kirchgasse 17, 9470 Buchs.

17. September 1984

**Alfred Bizozzero**, in Mels, Führung eines Maler- und Tapezierergeschäftes (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1979, S. 2353). Der Firmeninhaber Alfred Bizozzero ist nun auch Bürger von Mels.

## Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung

Von Däniken-Roppel Holdings AG, in Aarau (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1984, S. 3376). Firma richtig: Von Däniken-Roppel Holding AG.

## Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Lugano

7 settembre 1984

**Franz Carl Weber A.G.** - Spezialhaus für Spielwaren, succursale di Lugano (FUSC del 7. 7. 1982, n. 154, p. 2205), società anonima con sede principale a Zurigo. Questa ragione sociale è radiata per soppressione della succursale.

## Vaud - Waadt - Vaud

Bureau de Lausanne

19 septembre 1984

**Franz Carl Weber S.A.** - Maison spéciale du Jouet, succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 28. 6. 1982, p. 2095), avec siège principal à Zurich. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

## Genève - Genf - Ginevra

7 septembre 1984

**Franz Carl Weber SA** - Maison spéciale du Jouet, succursale à Genève (FOSC du 8. 6. 1982, p. 1839), entreprise ayant son siège à Zurich. L'inscription est radiée du fait que l'établissement n'a plus le caractère d'une succursale.

13 septembre 1984

**Cedosa SA**, à Carouge, toute analyse de candidatures pour prix ou concours de caractère scientifique, etc. (FOSC du 14. 9. 1977, p. 2993). Les pouvoirs de Philippe Stroot sont radiés.

13 septembre 1984

**SI Le Cèdre Roux**, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 6. 1984, p. 2281). Administration: Georges Perréard, nommé président, et Jean Edouard Kramer, d'Oberhallau, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs du premier sont modifiés en ce sens.

13 septembre 1984

**Charter Medical SA**, à Genève, création et exploitation de cliniques, etc. (FOSC du 12. 6. 1984, p. 2108). Administration: Michael Wellons, des USA, à Londres (GB), président; Michel Amaudruz, nommé vice-président, et Dominique Amaudruz, de Lutry, à Genève, secrétaire; lesquels signent individuellement.

13 septembre 1984

**Clinique et Permanence de l'Arve SA**, à Carouge (FOSC du 29. 12. 1983, p. 4444). Michel Amaudruz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Edouard Terrier, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

13 septembre 1984

**A. Collet SA**, à Genève, commerce de bijouterie, etc. (FOSC du 7. 6. 1983, p. 1955). Par suite de changement d'état civil, l'administratrice Fabienne Schmidt porte désormais le nom de Garcia; elle est maintenant domiciliée à Genève. L'administrateur Christian Schmidt est maintenant domicilié à Genève.

13 septembre 1984

**Difimode SA**, à Genève, création et fabrication d'articles de mode, etc. (FOSC du 5. 12. 1983, p. 4164). Jürg Rohrer, de et à Buchs SG, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de la Tour-Maitresse 7.

13 septembre 1984

**EHC Penta Hotels Finance SA**, à Meyrin, participations, etc. (FOSC du 5. 7. 1983, p. 2336). L'administrateur Roland Näpflin est maintenant domicilié à Mies.

13 septembre 1984

**SI Etoile-Palettes B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 7. 1980, p. 2422)  
**SI Etoile-Palettes C**, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 7. 1980, p. 2422)  
**SI Etoile-Palettes E**, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 7. 1980, p. 2422)  
**SI Etoile-Palettes F**, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 7. 1980, p. 2422)

François Rilliet et Jacques V. Gautier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Philippe Vernier, de Boécourt, à St-Prex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: avenue de la Gare des Eaux-Vives 2, chez Julliard et Bolliger SA.

13 septembre 1984

**Société anonyme Financière et Industrielle de Garantie (F.I.G.)**, à Genève (FOSC du 22. 2. 1984, p. 647). Nouvelle adresse: avenue Henri-Dunant 11, chez Atlantis Conseils SA, Genève.

13 septembre 1984

**Société Financière Privée**, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 3. 1984, p. 983). Nouvelle adresse: rue de Contamines 18.

13 septembre 1984

**Granax SA**, à Genève, commerce des matières premières, etc. (FOSC du 15. 5. 1984, p. 1743). Procuration individuelle a été conférée à Pierre Lob, de Donatry, à Genève.

13 septembre 1984

**Inter Maritime Bank**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 5. 1984, p. 1676). Les pouvoirs de William W. Cooper sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à David G. Pilsworth, de Grande-Bretagne, à Genève, directeur adjoint.

13 septembre 1984

**Iref SA**, à Genève, toutes activités dans le domaine de l'éducation, etc. (FOSC du 6. 6. 1984, p. 2054). Erwin Zurcher, de Trubschachen, à Nyon, et Paul-Eric Fonjallaz, de Genéthod, à Lancy, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: rue de l'Athénée 36.

13 septembre 1984

**Microgamma SA**, à Genève, rendre des services dans le domaine de la gestion d'entreprises, etc. (FOSC du 8. 5. 1979, p. 1491). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré. Nouvelle adresse: route des Acacias 25.

13 septembre 1984

**Mariotti SA**, à Genève, promotion et courtage dans le domaine immobilier, etc. (FOSC du 15. 3. 1984, p. 928). Ugo Urchetti et Margaritha Mariotti ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Mario Mariotti, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

13 septembre 1984

**Muhlebach-Papier SA**, Meyrin, à Meyrin (FOSC du 13. 5. 1983, p. 1635). Arthur Weidmann est maintenant domicilié à Lancy et Eric Baumgartner, à Avusy.

13 septembre 1984

**Paka Toys SA**, à Genève, distribution de produit de tous genres, etc. (FOSC du 28. 2. 1980, p. 675). Michel Roux n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Paul Guggenheim, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

13 septembre 1984

**Société Immobilière Plateau Champel B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 12. 1974, p. 3322). Jean-Ed. Kramer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Simon Sutin, de et à Chêne-Bougeries, président, et John-Alexander Sutin, de Chêne-Bougeries, à Paris, secrétaire; lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: boulevard Helvétique 17, chez Netti SA.

13 septembre 1984

**Société Immobilière Les Saules**, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 2. 1978, p. 348). Edmond-Lucien Desert n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Claude Humbert, de Marchissy, à Veyrier, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: cours de Rive 4, chez Keller et Humbert, notaires.

13 septembre 1984

**Tradax Gestion SA**, à Genève, gestion et représentation d'affaires portant sur le commerce international de produits agricoles, etc. (FOSC du 15. 5. 1984, p. 1743). Procuration individuelle a été conférée à Pierre Lob, de Donatry, à Genève.

13 septembre 1984

**Las Verdinas SA**, à Genève, gestion et vente d'immeubles, etc. (FOSC du 2. 2. 1977, p. 351). René Favre et Antoine Guth ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administratrice unique Angela Marco qui par suite de changement d'état civil porte désormais le nom de Weiss est maintenant domiciliée à Onex. Nouvelle adresse: rue du Rhône 30, chez Anaka SA.

13 septembre 1984

**Climbo SA**, à Genève, étude et développement de brevets (FOSC du 2. 8. 1984, p. 2775). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 50 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 5. 9. 1984.

13 septembre 1984

**MS Productions SA**, à Genève, rue Saint-Victor 4, chez Michel Gabriel Soutter. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 9. 1984. But: production de films de long métrage et de tous spectacles. Capital: fr. 500 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel Gabriel Soutter, de Morges, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

13 septembre 1984

**Prisme Info SA**, à Genève, rue des Minoteries 1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 9. 1984. But: restitution de clés perdues par numéro et code personnalisé et vente par correspondance de tous produits et articles. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marie-Françoise Panchard, d'Oberhof, à Genève, administratrice unique avec signature individuelle.

13 septembre 1984

**Agracom SA**, à Genève, rue Kléberg 8, chez Fiduciaire Vidor SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 9. 1984. But: commerce de matières premières et de produits agro-alimentaires. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bernard Knöbl, de Moudon, à Pully, administrateur unique. Signature individuelle de l'administrateur et d'Adnan El Hoss, du Liban, à Genève, directeur.

13 septembre 1984

**IPM Press and Marketing SA**, à Genève, cours de Rive 2. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 9. 1984. But: achat, vente et distribution de toute la presse internationale et nationale sous toutes formes, telles que journaux, livres, revues, magazines, affiches, et autres produits de presse, ainsi que tous produits s'y rattachant; étude et financement de toutes opérations commerciales, financières et industrielles; représentation de tous biens mobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens envisagée: divers actifs de la société Barol Chemical SA, à Genève, pour le prix maximum de fr. 20 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Ronny Lévi, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

13 septembre 1984

**Faxer SA**, à Genève, cours de Rive 2, chez IPM Press and Marketing SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 9. 1984. But: activités administratives, comptables et prestations de services dans le cadre plus particulièrement de la presse. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Ronny Lévi, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

13 septembre 1984

**SBA Holding SA**, à Genève, rue Jean-Sénébier 10, chez Banque Worms & Cie (Suisse) SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 9. 1984. But: financement et participation à toutes sociétés et entreprises financières, industrielles ou commerciales. Capital: fr. 2 600 000, entièrement libéré, divisé en 26 000 actions de fr. 100 nominatives. Emission de 24 000 bons de participation de fr. 100 nominatifs, donnant droit à une portion du bénéfice net, à une part du produit de la liquidation et à un droit préférentiel de souscription en cas d'émissions futures de nouveaux bons de participation. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Robert de Beauvoir, de France, à Paris (F), président; Mustafa Janoudi, de Syrie, à Paris (F), secrétaire; Bernard Schmutz, de Bas-Vully, à Versoix; Dominique Rochat, de et à Genève; Marwan Bazarbachi, de Genève, à Collonge-Bellerive, et Salah Knifati, de Genève, à Lancy; lesquels signent collectivement à deux.

## Jura - Jura - Giura

Bureau de Porrentruy

13 septembre 1984

**Filature de laines peignées d'Ajoie S.A.**, à Ajoie (FOSC du 25. 4. 1979, no 95, p. 1303). André-Jean Six, de et à Alle, est nommé fondé de pouvoirs; avec signature collective à deux.

13 septembre 1984

**Fiduciaire Simon Kohler S.A.**, à Courgenay (FOSC du 30. 1. 1979, no 24, p. 306). Jean-Philippe Kohler, jusqu'ici membre sans signature, engagera désormais la société par sa signature individuelle.

13 septembre 1984

**Denis Voirol, architecte ETS**, à Porrentruy (FOSC du 14. 1. 1983, no 11, p. 152). Nouvelle adresse: chemin de la Gare 10.

13 septembre 1984

**Parc Avicole Charmoille S.A.**, à Charmoille (FOSC du 22. 12. 1975, no 299, p. 3397). Jean Cattin, secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée.

14 septembre 1984

**Atelier Mécanique et Outillage S.A.**, à Bonfol (FOSC du 24. 5. 1977, no 119, p. 1699). Ernest Zaugg, jusqu'ici administrateur, a démissionné; sa signature est radiée. Ernest Zaugg, fils, de Wyssachen, à Bonfol, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

14 septembre 1984

**Caisse Raiffeisen de Montignez**, à Montignez, société coopérative (FOSC du 22. 5. 1974, no 118, p. 1417). Marius Galeuchet, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. Bernard Faivre, de Courtemache, à Montignez, est nommé vice-président. Signature collective à deux du président; du vice-président, du secrétaire et du gérant.

14 septembre 1984

**G. Spira et Cie Société anonyme**, à Porrentruy, industrie et commerce de bonneterie (FOSC du 23. 12. 1983, no 300, p. 4391). Pierre Jacques Lieblch, jusqu'ici directeur avec signature individuelle, est nommé administrateur avec signature individuelle. Vincent Spira, administrateur (inscrit), engage désormais la société par sa signature individuelle.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

14 septembre 1984

**Henri Paratte & Cie**, au Noirmont, habillement de la montre, société en commandite (FOSC du 27. 8. 1984, p. 3076). La signature de Françoise Langenegger, fondée de procuration, est radiée.

# Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufruf - Sommation - Diffida

Die nachstehend genannten Wertpapiere werden vermisst. An deren unbekanntem Inhaber ergeht die Aufforderung, die erwähnten Titel innert der Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Kassenscheine der Ersparnkasse des Amtsbezirks Aarwangen in Langenthal

Fr. 10 000.-, Nr. 23074, 5/4%  
Fr. 10 000.-, Nr. 23075, 5/4%

beide fällig per 15. Juli 1987, mit Coupons per 15. Juli 1984 und folgende.

Auskündungsfrist: Sechs Monate vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (1459<sup>2</sup>)

3270 Aarwangen, den 19. September 1984

Der Gerichtspräsident I:  
Wyss

Die Kraftloserklärung von drei Obligationen Nrn. 3816/3817/3818 zu je Fr. 5000.-, zu 4%, Caisse Nationale des Télécommunications, Laufzeit 1978 bis 1993, mit Coupons per 3. Februar 1985 und folgende, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 7. September 1984 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert sechs Monaten, d. h. bis zum 12. März 1985, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (P 184/84) (1431<sup>2</sup>)

4001 Basel, den 11. September 1984

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

### Es werden vermisst:

Ältere Gült über Fr. 5000.-, ang. 1. 1. 1905, im 1. Rang  
Ältere Gült über Fr. 5000.-, ang. 1. 3. 1905, im 2. Rang  
Ältere Gült über Fr. 2000.-, ang. 1. 5. 1905, im 3. Rang  
Ältere Gült über Fr. 2000.-, ang. 1. 7. 1905, im 4. Rang  
Ältere Gült über Fr. 1000.-, ang. 1. 11. 1905, im 5. Rang  
Ältere Gült über Fr. 1000.-, ang. 2. 11. 1905, im 6. Rang  
Ältere Gült über Fr. 1000.-, ang. 3. 11. 1905, im 7. Rang  
Ältere Gült über Fr. 1000.-, ang. 4. 11. 1905, im 8. Rang  
Inhaberschuldbrief über Fr. 2000.-, ang. 1. 3. 1926, im 9. Rang  
Inhaberschuldbrief über Fr. 2000.-, ang. 2. 3. 1926, im 10. Rang  
Inhaberschuldbrief über Fr. 2000.-, ang. 3. 3. 1926, im 11. Rang  
Inhaberschuldbrief über Fr. 2000.-, ang. 1. 4. 1926, im 12. Rang  
Inhaberschuldbrief über Fr. 2000.-, ang. 2. 4. 1926, im 13. Rang  
Inhaberschuldbrief über Fr. 5000.-, ang. 1. 12. 1928, im 14. Rang  
Inhaberschuldbrief über Fr. 5000.-, ang. 1. 9. 1930, im 15. Rang  
Inhaberschuldbrief über Fr. 6000.-, ang. 15. 9. 1930, im 16. Rang  
Inhaberschuldbrief über Fr. 4000.-, ang. 31. 12. 1936, im 17. Rang  
Inhaberschuldbrief über Fr. 4000.-, ang. 1. 1. 1937, im 18. Rang  
Inhaberschuldbrief über Fr. 5000.-, ang. 2. 1. 1937, im 19. Rang  
Inhaberschuldbrief über Fr. 5000.-, ang. 3. 1. 1937, im 20. Rang  
Inhaberschuldbrief über Fr. 5000.-, ang. 15. 1. 1948, im 21. Rang  
Inhaberschuldbrief über Fr. 5000.-, ang. 16. 1. 1948, im 22. Rang  
alle haftend auf dem Grundstück Nr. 275/GB Malters.

Die Inhaber dieser Wertpapiere werden hiermit aufgefordert, diese innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst werden diese Wertpapiere kraftlos erklärt. (1448<sup>1</sup>)

6010 Kriens, den 18. September 1984

Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land

### Es werden vermisst:

1. Eigentümerschuldbrief, lastend im 1. Rang auf Saanen GBB Nr. 1789, einer Besetzung der Frau Susanne Etienne-Streit, über Fr. 5000.-, vom 3. Juli 1946, Belege I/5104, Zinsfussbeitrag 5%, lautend zugunsten des Eigentümers.  
2. Eigentümerschuldbrief, lastend im 1. Rang auf Launen GBB Nr. 1011, Seybuch Nr. 11, Fol. 3; Nr. 1017, Seybuch Nr. 11, Fol. 2; Nrn. 1078, 1537, 1540, 1541, 1542; alles Besetzungen der Erben der Brand-Hauswirth Emma, über Fr. 3000.-, vom 12. März 1929, Belege I/2924, Zinsfussbeitrag 6%, lautend zugunsten der Eigentümerin.  
3. Eigentümerschuldbrief, lastend im 5. Rang auf Saanen GBB Nr. 3614, einer Besetzung der Prohana AG, über Fr. 37 000.-, vom 11. August 1970, Belege I/9034, Zinsfussbeitrag 6%, lautend zugunsten der Prohana AG.  
4. Eigentümerschuldbrief, lastend im 6. Rang auf Saanen GBB Nr. 3614, einer Besetzung der Prohana AG, über Fr. 12 000.-, vom 1. November 1950, Belege I/5669, Zinsfussbeitrag 6%, lautend zugunsten der Prohana AG.  
5. Eigentümerschuldbrief, lastend im 7. Rang auf Saanen GBB Nr. 3614, einer Besetzung der Prohana AG, über Fr. 3000.-, vom 1. November 1950, Belege I/5670, Zinsfussbeitrag 6%, lautend zugunsten der Prohana AG.  
6. Eigentümerschuldbrief, lastend im 8. Rang auf Saanen GBB Nr. 3614, einer Besetzung der Prohana AG, über Fr. 12 000.-, vom 1. November 1950, Belege I/5670, Zinsfussbeitrag 6%, lautend zugunsten der Prohana AG.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel sind aufgefordert, diese innert eines Jahres vom Erscheinen dieses Aufrufs an dem Richteramt Saanen vorzulegen. Andernfalls erfolgt die Kraftloserklärung. (1458<sup>2</sup>)

3792 Saanen, den 18. September 1984

Der Gerichtspräsident:  
Friedli

Er wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben:  
Namenschuldbrief im 1. Rang, d. d. 7. Dezember 1927 per nom. Fr. 5000.-. Ursprünglicher Schuldner: Schützengesellschaft Balterswil-Fwil. Ursprünglicher Gläubiger: Darlehenskasse Bichelsee, haftend auf Parzelle Nr. 614 (alt Kat. Nr. 3686), Grundbuch Balterswil. Eingetragen: Pfd. 15/391.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung, gestützt auf Art. 870 ZGB, verlangt werden kann. (1443<sup>1</sup>)

8370 Sirnach, den 17. September 1984

Gerichtspräsidentin  
in Sirnach

Der Besitzer der Namenaktie Nr. 61 der Gymnasium Schloss Glarisegg AG wird aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten ab erster Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Gerichtspräsidenten Steckborn vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (1441<sup>1</sup>)

8266 Steckborn, den 10. September 1984

Gerichtspräsident Steckborn

Der Besitzer der Namenaktie Nr. 182 der Gymnasium Schloss Glarisegg AG wird aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten ab erster Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Gerichtspräsidenten Steckborn vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (1442<sup>1</sup>)

8266 Steckborn, den 10. September 1984

Gerichtspräsident Steckborn

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Obligation mit Grundpfandverschreibung vom 23. August 1950, zugunsten des Inhabers, des Kapitals von Fr. 4200.-, lastend im 2. Rang auf Art. 219 und 457 a, Fol. 58, der Gemeinde Tafers.

Der unbekannt Inhaber dieser Obligation und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Tafers FR zu melden bzw. die Obligation vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt wird. (1468<sup>2</sup>)

1712 Tafers, den 27. September 1984

Der Vize-Gerichtspräsident des Sensebezirks:  
Robert Carrel

8 Inhaberaktien zu Fr. 500.- der Spar- und Leihkasse Thun mit folgenden Nummern: 4255, 4259, 5295, 7068, 7097, 7398, 7400 und 7401 werden vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, die Aktien innert 6 Monaten vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Aktien als kraftlos erklärt werden. (1466<sup>2</sup>)

3601 Thun, den 20. September 1984

Der Gerichtspräsident I:  
Hollenweger

Der Schuldbrief von Fr. 100 000.- vom 29. Oktober 1948, Beleg III/4969, zugunsten der Spar- und Leihkasse Sumiswald, lastend auf Blumenstein Grundstück Nr. 94 des Gemeindeverbandes Blattenheid wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (1467<sup>2</sup>)

3601 Thun, den 20. September 1984

Der Gerichtspräsident I:  
Hollenweger

Die Erben Lina Perren-Brigger, Zermatt, vertreten durch Advokat Bernhard Brigger, 3930 Visp, stellen hiermit das Gesuch um Kraftloserklärung der folgenden Namenaktie der Schwarzseebahn AG, Zermatt:

Namenaktie Nr. 12478, lautend auf den Namen Lina Perren-Brigger, und mit einem Nominalwert von Fr. 500.-.

Diese Aktie ist den Erben Lina Perren-Brigger abhanden gekommen und ist nicht auffindbar.

Allfällige Inhaber dieser Aktie werden aufgefordert, diese innert der Frist von sechs Monaten seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Gericht Visp zu hinterlegen, ansonst der Richter dieses Namenspapier kraftlos erklären wird (Art. 981 OR). (1457<sup>2</sup>)

3930 Visp, den 19. September 1984

Der Instruktionsrichter II:  
Franz v. Riedmatten

Le président II du Tribunal de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 2000.-, taux 6%, inscrite le 4 juin 1943 à série IIg/5030, au profit de la Banque cantonale du Jura, grevante en 3e rang les immeubles flits 172, 299, 333, 492, 550, 614, 721, 722, 1902, 1903 du ban de Courroux, appartenant à Hans Blatter, agriculteur, Courroux, de se faire connaître au greffe du Tribunal de ce siège dans le délai d'un an à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ladite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (1440<sup>1</sup>)

2800 Delémont, le 13 septembre 1984

Le président II du Tribunal:  
Pierre Lachat

### Deuxième avis

Par ordonnance du vendredi 24 août 1984, le Tribunal de première instance de la République et canton de Genève comme le détenteur inconnu des certificats d'actions au porteur de la Société d'Utilisation Industrielle S.A., ayant son siège à Genève, portant les nos 2, représentant l'action no 46, 3, représentant l'action no 47, 4, représentant l'action no 48, 6, représentant 5 actions nos 89 à 93, 7, représentant l'action no 94, 8, représentant l'action no 95 et 9, représentant 5 actions nos 98 à 100, soit au total 7 certificats représentant 15 actions au porteur d'une valeur nominale de fr. 1000.- chacune, de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance, à Genève, dans le délai de six mois à compter de la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1341<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 24 août 1984

Tribunal de première instance:  
R. Kunz, greffier-adjoint

### Premier avis

Par décision du mardi 18 septembre 1984, le Tribunal de première instance de la République et canton de Genève comme le détenteur inconnu des deux cédules hypothécaires au porteur respectivement de fr. 10 000.- et de fr. 15 000.- inscrites en 2e rang hypothécaire sous lettres D et E, inscrites au registre foncier le 30 novembre 1949, sous PJB 2768, sur la parcelle no 5816 de la commune de Genève, secteur Cité, de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève, dans le délai d'une année à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. Fait défense au débiteur des titres d'en acquitter le montant sous la menace de devoir pays deux fois. (65<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 18 septembre 1984

Tribunal de première instance:  
P. Guillot, greffier

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, conformément aux art. 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu du bon de caisse Banque Cantonale Neuchâteloise de fr. 3000.- nominal, 6%, no 109147.01, émis le 29 juillet 1981 et arrivé à échéance le 29 juillet 1984 avec les coupons au 29 juillet 1982, 1983 et 1984 attachés, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel dans un délai de 6 mois à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1324<sup>2</sup>)

2000 Neuchâtel, le 23 août 1984

Le président du Tribunal:  
J.-A. Guy

La pretura di Locarno-Campagna diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 12 000.-, interesse al 5%, iscrizione a ufficio dei registri di Locarno del 6 maggio 1958, dg. 1439, gravante in 1° grado la particella n. 1328 RFD di Brissago, ubicazione Paré di Solangio, già di proprietà dei signori Adele Kreienbühl, nata Canetti, Reinach; Valentino Canetti, Basilea, e Louis Canetti, St-Doulchard (F), ed ora di proprietà dei signori Carlo Bozzini e Lucia Bozzini, nata Guerini, entrambi in Brissago, a voler produrre questo titolo alla scrivente pretura, entro il 30 settembre 1985 sotto le comminatorie dell'ammortamento. (1449<sup>1</sup>)

6601 Locarno, il 18 settembre 1984

Il pretore:  
Avv. G. Francini

La pretura di Locarno-Campagna diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di fr. 50 000.-, interesse al 5%, iscrizione a ufficio registri di Locarno dell'11 dicembre 1963, dg. 2516, gravante in 3° grado le particelle n. 1288 e 1300 RFD di Ronco sopra Ascona, ubicazione Rivabella, di proprietà dei signori Ernst Raetz, fu Emilio, Ronco sopra Ascona, a voler produrre questo titolo alla scrivente pretura, entro il 30 settembre 1985 sotto le comminatorie dell'ammortamento. (1461<sup>2</sup>)

6600 Locarno, il 20 settembre 1984

Il pretore:  
Avv. G. Francini

La pretura di Locarno-Campagna diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di fr. 500.-, interesse al 5%, iscrizione a ufficio dei registri di Locarno del 5 novembre 1941, dg. 129, gravante in 1° grado le particelle n. 554 RFD di Mergoscia di proprietà per 1/2 ciascuno dei signori Adelheide Barra, nata Stumpf, Passignano (I), Astrid Porta, nata Stumpf, Locarno, e Rainer Stumpf, Locarno, ora decesso; e n. 549 RFD di Mergoscia di proprietà del signor Rodolfo Walchli, Orselina, a voler produrre questo titolo alla scrivente pretura, entro il 10 ottobre 1985 sotto le comminatorie dell'ammortamento. (1476<sup>2</sup>)

6601 Locarno, il 24 settembre 1984

Il pretore:  
Avv. G. Francini

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 13/17 settembre 1984,

in applicazione degli art. 870, 971 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida

lo sconosciuto detentore del libretto al portatore n. 2205739, emesso dalla Banca dello Stato del Cantone Ticino, succursale di Lugano, con un saldo al 12 settembre 1984 di fr. 57 500.07, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1450<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 17 settembre 1984

Il pretore:  
Avv. Sandro Patuzzo

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 12/13 settembre 1984,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida

lo sconosciuto detentore del libretto risparmio e d'investimento al portatore n. 047-806911, emesso dall'Unione di Banche Svizzere di Lugano, con un saldo di fr. 40 144.10, titolo rubato, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1460<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 19 settembre 1984

Il pretore:  
Avv. Sandro Patuzzo

## Kraftloserklärungen Annulations - Annulamenti

Es wird als nichtig und kraftlos erklärt:

Sparheft Nr. 402 329.22 der Aarg. Kantonalbank, Aarau, Saldo per 14. März 1984; Fr. 17 997.35. (1469)

5000 Aarau, den 26. September 1984 Bezirksgericht Aarau

Der erstmals in Nr. 189 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 16. August 1983 als vermisst aufgerufene Schuldbrief vom 8. April 1932 von Fr. 8000.-, Bel. Serie II, Nr. 2223, zugunsten der Berner Oberland Bahnen, Interlaken, lastend auf Gündlichswand Grundbuchblatt Nr. 265 des Vereins Alpengarten Schynige Platte, Interlaken, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Er wird hiermit kraftlos erklärt. (1470)

3800 Interlaken, den 21. September 1984 Der Gerichtspräsident I: Kuhn

Der erstmals in Nr. 209 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 8. September 1983 als vermisst aufgerufene Schuldbrief vom 8. August 1940 von Fr. 8000.-, Bel. Serie II, Nr. 6894, zugunsten des Inhabers, lastend auf Brienzwiler Grundbuchblatt Nr. 236 der Erbschaft der Frieda Egger-Pfister, wohnhaft gewesen in Brienzwiler, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Er wird hiermit kraftlos erklärt. (1471)

3800 Interlaken, den 21. September 1984 Der Gerichtspräsident I: Kuhn

Der erstmals in Nr. 209 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 8. September 1983 als vermisst aufgerufene Schuldbrief vom 9. September 1954 von Fr. 5000.-, Bel. Serie III, Nr. 4608, zugunsten des Christen Lohmer-Roth sel., wohnhaft gewesen am Wuhr, Grindelwald, lastend auf Grindelwald Grundbuchblatt Nr. 2046 des Christen Lohmer-Kirchhofer, Schloss 11, Interlaken, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Er wird hiermit kraftlos erklärt. (1472)

3800 Interlaken, den 21. September 1984 Der Gerichtspräsident I: Kuhn

Nachdem innert Jahresfrist der Inhaberschuldbrief per Fr. 30 000.-, dat. 5. April 1954, lastend im 2. Rang auf den Parzellen 40 und 94 im Grundbuch Gottlieben, Schuldnerin und Pfandigentümerin: Frau Frieda Martin-Hummel, Gottlieben, nicht vorgelegt wurde, wird er hiermit als kraftlos erklärt. (1474)

8280 Kreuzlingen, den 21. September 1984 Bezirksgerichtspräsidium Kreuzlingen

Es wird kraftlos erklärt:

Ein Coupons-Bogen zu Namenaktie Brauerei Eichhof AG, zu nom. Fr. 500.-, Nr. 26779, mit Coupons Nr. 25 und folgende, mit Talon. (1477)

6210 Sursee, den 21. September 1984 Der Amtsgerichtspräsident von Sursee: Wey

Le 19 septembre 1984, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant: livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise au porteur no 651.373, créancier de fr. 6930.75, créé le 1er décembre 1976, propriété de M. Armand Cosandai, à Avenches. (1475)

1003 Lausanne, le 19 septembre 1984 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

La pretura di Locarno-Campagna avvisa che con decreto di oggi ha pronunciato l'annullamento del libretto di investimento n. 172349 al portatore, con un saldo attuale di fr. 1874.70; e del libretto di deposito n. 40445 al portatore, con un saldo attuale di fr. 281.-, entrambi rilasciati dalla Banca Popolare Svizzera di Ascona. (1473)

6600 Locarno, il 21 settembre 1984 Il pretore: Adv. G. Francini

## Widerruf - Révocation - Rivocazione

Par ordonnance du mardi 18 septembre 1984 le Tribunal de première instance de la République et canton de Genève a révoqué sa décision du lundi 2 juillet 1984 par laquelle il a sommé le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 50 000.-, intérêt maximum 7%, inscrite au registre foncier le 7 février 1974, PjB 494, en 2e rang hypothécaire, lettre M, des deux cédules hypothécaires au porteur de fr. 25 000.- chacune, intérêt maximum 7%, inscrites au registre foncier le 7 février 1974, PjB 494, en 2e rang hypothécaire, lettres O et P et des quatre cédules hypothécaires au porteur de fr. 20 000.- chacune, intérêt maximum 7%, inscrites au registre foncier le 7 février 1974, PjB 494, en 2e rang hypothécaire, lettres Q, R, S et U, grevant la parcelle no 108, feuille 10 de la commune de Carouge, de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève. (1478)

1200 Genève, le 18 septembre 1984 Tribunal de première instance: P. Guillot, greffier

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Der Firma Weibel Mode AG, Basel, wurde im Hinblick auf die Aufgabe des Hauptsitzes Clarastrasse 21, und Umzuges in die Filiale Reiterstrasse 42, Basel, die Bewilligung zum Totalausverkauf des Geschäftes Clarastrasse 21 erteilt und dem Inhaber Herrn Robert Weibel-Blatter und seiner Gattin, wohnhaft in Basel, eine Sperrfrist bis 31. Dezember 1989 auferlegt, innert der sie im Wirtschaftsgebiet des Kantons Basel-Stadt kein gleichartiges Filialgeschäft mehr eröffnen oder sich aktiv an einem solchen beteiligen dürfen. (A1861)

4001 Basel, den 21. September 1984

Polizei- und Militärdepartement Basel-Stadt  
Gewerbepolizeilicher Dienst

### Hold AG in Liq., Arosa

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Anlässlich der Generalversammlung vom 17. August 1982 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin anzumelden. (A1851<sup>2</sup>)

7050 Arosa, den 20. September 1984

Die Liquidatorin:  
Zinsli Treuhand AG  
Poststrasse, 7050 Arosa

### Betivor AG in Liq., Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Juni 1984 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei den Liquidatoren, Jean-Pierre Portmann, Verwaltungsratspräsident, und Bruno Hofstetter, Verwaltungsratsmitglied, c/o Fides Treuhandgesellschaft, Elisabethenstrasse 15, 4010 Basel, anzumelden. Verspätete Eingaben werden nicht mehr anerkannt. (A1879<sup>3</sup>)

4010 Basel, den 21. September 1984

Die Liquidatoren

### Consograph AG in Liq., Luzern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 18. September 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der ersten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Herrn Dr. Christoph Holzach, Dufourstrasse 11, 4051 Basel, anzumelden. (A1835<sup>2</sup>)

4051 Basel, den 19. September 1984

Der Liquidator:  
Dr. Ch. Holzach

### ASAM Datenverarbeitung AG, Biel

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

ASAM Datenverarbeitung AG, Biel, hat sich infolge Fusion mit der Asuag-SSIH Schweizerische Uhrenindustrie AG, Neuenburg, durch Generalversammlungsbeschluss vom 25. Juni 1984 aufgelöst.

Allfällige Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden gebeten, ihre Forderungen innerhalb eines Monats nach der dritten Publikation des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei Asuag-SSIH Schweizerische Uhrenindustrie AG, z. Hd. Herrn E. Geiser, Seevorstadt 6, 2501 Biel, anzumelden. (A1853<sup>2</sup>)

2501 Biel, den 18. September 1984

Asuag-SSIH Schweizerische Uhrenindustrie AG

### Folimex Handels GmbH Chur in Liquidation, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 21. August 1984 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 823 in Verbindung mit Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert eines Monats schriftlich und begründet beim Liquidator anzumelden. (A1865<sup>3</sup>)

7002 Chur, den 21. September 1984

Der Liquidator:  
Dr. Guido Jörg  
Martinsplatz 8, 7002 Chur

### Madan AG, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Madan AG, Chur vom 18. September 1984 hat beschlossen, die Gesellschaft aufzulösen und zu liquidieren.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Dr. L. Bucher, Engadinstrasse 8, 7001 Chur, anzumelden. (A1849<sup>2</sup>)

7001 Chur, den 18. September 1984

Der Liquidator

### Caressa AG, Volketswil

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Caressa AG vom 10. Juli 1984 hat die Fusion mit der Usego AG in Egerkingen beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Caressa AG werden hiermit gemäss Art. 748 OR aufgefordert, ihre Forderungen innert Monatsfrist nach der 3. Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Verwaltung der übernehmenden Gesellschaft, Usego AG, Industriequartier, 4622 Egerkingen, schriftlich anzumelden. (A1852<sup>2</sup>)

4622 Egerkingen, den 25. September 1984

Usego AG

### Wöschnau Hodel AG in Liquidation, Eppenberg-Wöschnau

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. September 1984 hat die Wöschnau Hodel AG, mit Sitz in Eppenberg-Wöschnau, ihre Auflösung beschlossen und ist in Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung bei der Budliger Treuhand Co., Inhaber Meier, Kaelin & Co., Kalchbühlstrasse 22, 8038 Zürich, anzumelden. (A1868<sup>3</sup>)

5012 Eppenberg-Wöschnau, den 21. September 1984

Die Liquidatoren:  
Alfred Hodel-Steinmann  
Alfred Hodel-Fiechter  
Hans Meier

### Glafag AG, Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. September 1984 die Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Dr. iur. Ernst Heer, Bankstrasse 21, 8750 Glarus, anzumelden. (A1867<sup>3</sup>)

8750 Glarus, den 21. September 1984

Der Liquidator

### Duret & Reber AG in Liq., Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 20. September 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb dreissig Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Dr. Rudolf Reber, Birsigstrasse 137, 4054 Basel, anzumelden. (A1866<sup>3</sup>)

4054 Basel, den 20. September 1984

Der Liquidator:  
Dr. Rudolf Reber

**SAC Technical Services GmbH, Glarus**

Schuldenruf infolge Übernahme gemäss Art. 181 OR

Dritte Veröffentlichung

Aktiven und Passiven der SAC Technical Services GmbH, Glarus, sind gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1983, nach Massgabe von Art. 181 OR, per 31. August 1984 von der SAC Consultants AG, Glarus, übernommen worden. Infolge Übernahme durch die SAC Consultants AG, Glarus, ist die SAC Technical Services GmbH, Glarus, aufgelöst.

Schulden der aufgelösten Gesellschaft werden bei Fälligkeit von der SAC Consultants AG beglichen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen gegen die SAC Technical Services GmbH innert einer Frist von 2 Monaten seit dieser Publikation bei der SAC Consultants AG, Spielhof 14a, 8750 Glarus, anzumelden. Ohne Forderungsanmeldung innert der gesetzten Frist wird der Verzicht auf Sicherstellung angenommen. (A1688\*)

8750 Glarus, den 31. August 1984 SAC Consultants AG, Glarus

**WBD Wohnbaugenossenschaft des Bundespersonals, Däniken**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. September 1984 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung beim Liquidator, Jost Widmer, Horwerstrasse 124, 6010 Kriens, anzumelden. (A1870\*)

6010 Kriens, den 27. September 1984 Der Liquidator

**Schützengarten Immobilien A.-G., St. Gallen**

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an einer ausserordentlichen Generalversammlung am 25. April 1984 die Fusion mit der Brauerei Schützengarten AG, St. Gallen, beschlossen.

Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen an die übernehmende Brauerei Schützengarten AG, St. Gallen, über.

Die Gläubiger werden hiermit gemäss den gesetzlichen Bestimmungen aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung bei der Brauerei Schützengarten AG, 9004 St. Gallen, anzumelden. (A1863\*)

9004 St. Gallen, den 27. September 1984 Der Verwaltungsrat

**Codilaine AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Codilaine AG, Zug, hat am 19. September 1984 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Forderungen sind innerhalb eines Monats seit der dritten Veröffentlichung dieser Anzeige bei der Treuhänderin Caminada AG, Othmarstrasse 8, 8008 Zürich, anzumelden. (A1837\*)

6300 Zug, den 19. September 1984 Der Liquidator

**Erie AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. September 1984 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist bei der Gesellschaft an der Alpenstrasse 12, 6300 Zug, anzumelden. (A1850\*)

6300 Zug, den 7. September 1984 Der Liquidator

**Hörgeräte AG in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. September 1984 hat die Hörgeräte AG, mit Sitz in Zug, ihre Auflösung beschlossen und ist in Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 20. November 1984 beim Liquidator, Dr. Roland Behles, Höschgasse 66, 8008 Zürich, anzumelden. (A1848\*)

6300 Zug, den 19. September 1984 Der Liquidator

**Tergo AG (SA) (Ltd.) in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. September 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, beim Liquidator der Gesellschaft, Jules Lang, Kehlhofstrasse 6, 8003 Zürich, anzumelden. (A1819\*)

6300 Zug, den 13. September 1984 Der Liquidator

**Autoelektro- & Diagnostik AG in Liquidation, Thun**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. September 1984 hat die Autoelektro- & Diagnostik AG, mit Sitz in Thun, ihre Auflösung beschlossen und ist in Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung der Budliger Treuhand Co., Inhaber Meier, Kaelin & Co., Kalchbühlstrasse 22, 8038 Zürich, anzumelden. (A1869\*)

8038 Zürich, den 21. September 1984 Der Liquidator: Hans Meier

**Cogene SA in Liquidation, Zürich**

c/o Binder Dijkter Otte &amp; Co. AG, Postfach, 8035 Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Eine ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 31. Dezember 1984 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A1864\*)

8035 Zürich, den 20. September 1984 Der Liquidator

**Cosmolux GmbH, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung der Cosmolux GmbH, Zürich, hat am 11. September 1984 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Forderungen sind innerhalb eines Monats seit der dritten Veröffentlichung dieser Anzeige bei Frau Maria Dahinden, Niederhofenstr. 7, 8008 Zürich, anzumelden. (A1818\*)

8008 Zürich, den 18. September 1984 Der Liquidator

**Darton GmbH, Glarus**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 28. August 1984 wird die Darton GmbH, 8750 Glarus, aufgelöst.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen schriftlich nach der dritten Veröffentlichung an die Liquidatorin, Sagitas SA Zürich, Postfach, 8034 Zürich, anzumelden. (A1878\*)

8034 Zürich, den 24. September 1984 Die Liquidatorin: Sagitas SA Zürich

**Hoffnung AG in Liquidation, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. September 1984 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert einem Monat nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Dr. Jörg Haemmerli, Talacker 21, 8001 Zürich, anzumelden. (A1877\*)

8001 Zürich, den 20. September 1984 Der Liquidator: Dr. Jörg Haemmerli

**Otagoil Transit AG in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 6. September 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, der Willy Bühler & Co., Treuhand und Revisions AG, Seefeldstrasse 45, 8008 Zürich, anzumelden. (A1834\*)

8008 Zürich, den 17. September 1984 Die Liquidatorin

**Ossal Kosmetik Vertriebs AG, Zürich**

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. September 1984 hat die Auflösung und Fusion der Gesellschaft mit der Advertising and Promotion Corp. AG, Chur, beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der 3. Publikation dieses Schuldenrufes anzumelden bei Advertising and Promotion Corp. AG, Quaderstrasse 5, 7000 Chur. (A1817\*)

8000 Zürich, den 18. September 1984

Ossal Kosmetik Vertriebs AG: P. Tritschler

**Swindon AG (Swindon SA) (Swindon Ltd.), Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. September 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der 3. Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin, Treuco Treuhand-Gesellschaft Dr. Studer & Co., Postfach 562, 8027 Zürich, schriftlich und mit Begründung anzumelden. (A1836\*)

8002 Zürich, den 20. September 1984 Die Liquidatorin

**Ebauches S.A., Neuchâtel**

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Deuxième publication

La société anonyme Ebauches S.A., Neuchâtel, a été dissoute par acte du 27 juin 1984, ensuite de fusion avec Asuag-SSIH Société Suisse pour l'Industrie Horlogère S.A., Neuchâtel.

Les créanciers de la société dissoute sont priés de produire leurs créances dans un délai d'un mois dès la troisième publication de l'appel aux créanciers dans la Feuille officielle suisse du commerce auprès d'Asuag-SSIH Société Suisse pour l'Industrie Horlogère S.A., à l'intention de M. E. Geiser, faubourg du Lac 6, 2501 Bienne. (A1855\*)

2501 Bienne, le 18 septembre 1984 Asuag-SSIH Société Suisse pour l'Industrie Horlogère S.A.

**SSIH, Société Suisse pour l'Industrie Horlogère S.A., Bienne**

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Deuxième publication

La société anonyme SSIH, Société Suisse pour l'Industrie Horlogère S.A., Bienne, a été dissoute par acte du 27 juin 1984, ensuite de fusion avec Asuag-SSIH Société Suisse pour l'Industrie Horlogère S.A., Neuchâtel.

Les créanciers de la société dissoute sont priés de produire leurs créances dans un délai d'un mois dès la troisième publication de l'appel aux créanciers dans la Feuille officielle suisse du commerce auprès d'Asuag-SSIH Société Suisse pour l'Industrie Horlogère S.A., à l'intention de M. E. Geiser, faubourg du Lac 6, 2501 Bienne. (A1854\*)

2501 Bienne, le 18 septembre 1984 Asuag-SSIH Société Suisse pour l'Industrie Horlogère S.A.

**Marie et Duva Sàrl, Anne Beauté en liquidation, Bienne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des associées du 19 septembre 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur, Fiduciaire Widmer et Sala, rue de Nidau 14, 2502 Bienne. (A1856\*)

2502 Bienne, le 20 septembre 1984 Le liquidateur: Fiduciaire Widmer et Sala

**Rue de la Serre 104 S.A., en liquidation, La Chaux-de-Fonds**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 12 juillet 1984.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. Jean-Pierre Nussbaumer, à La Chaux-de-Fonds, boulevard des Eplatures 8. (A1825<sup>1</sup>)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 21 septembre 1984

Le liquidateur

**Les Editions du Rhône, Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 septembre 1984 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 octobre 1984, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M. Gérard Ody, Gestavo Société Fiduciaire, à Carouge, route des Acacias 48. (A1859<sup>2</sup>)

1700 Fribourg, le 19 septembre 1984

Le liquidateur

**Navycar S.A. en liquidation, Crans-près-Céligny**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Les actionnaires de la société anonyme Navycar, à Crans-près-Céligny, ont décidé la liquidation de leur société en assemblée générale extraordinaire du 13 août 1984.

Lés créanciers sont priés de produire leurs créances dans les 30 jours dès la dernière publication auprès du liquidateur, chez MM. Darier & Cie, rue de Saussure 4, 1204 Genève. (A1882<sup>1</sup>)

1204 Genève, le 27 septembre 1984

Le liquidateur:  
Heinrich Kohler**Bikrisa S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par sa décision du 30 juillet 1984 la société, par l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai de trente jours dès la troisième publication de cet avis auprès du liquidateur, M. Pierfrancesco Campana, corso S. Gottardo 35, 6830 Chiasso. (A1823<sup>1</sup>)

6830 Chiasso, le 18 septembre 1984

Le liquidateur:  
P. Campana**S.I. Le Dally S.A. en liquidation, Vuadens**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, tenue le 24 août 1984, a décidé la dissolution de la société et sa liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 24 novembre 1984, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Me Albert de Steiger, avocat et conseiller fiscal, Grand-Places 1, 1700 Fribourg. (A1857<sup>2</sup>)

1700 Fribourg, le 24 août 1984

Le liquidateur

**Ramec Holding SA, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 12 septembre 1984.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis; en mains du liquidateur, M. Charles Sfaellos, à Genève, rue de Carouge 36, c/o Fiduciaire Ch. & J.-P. Sfaellos. (A1839<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 18 septembre 1984

Le liquidateur

**Chatal S.A., Montana**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

En assemblée générale du 13 septembre 1984 cette société a décidé la dissolution et la mise en liquidation.

En conformité de l'art. 742 CO les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances auprès de M. Denis Cordonier, Bureau Fiduciaire, à Montana. (A1823<sup>1</sup>)

3963 Crans-sur-Sierre, le 21 septembre 1984

Le liquidateur:  
Denis Cordonier**Covesa Construction Vente SA, Lancy**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 13 septembre 1984 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, à M. Bernard Dupont, c/o Société Fiduciaire d'Expertise et de Revision, rue Agasse 45, à Genève. (A1841<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 25 septembre 1984

Le liquidateur

**Safur S.A. (Safur A.G.), Carouge**

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Troisième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 30 août 1984 la société a décidé de réduire son capital social de fr. 650 000.- à fr. 500 000.- par le remboursement et l'annulation de 150 actions de fr. 1000.- chacune de la société.

Les créanciers de la société sont informés de ce qui précède afin qu'ils puissent, dans un délai de deux mois à dater de la troisième publication du présent avis, produire leurs créances au siège de la société, à Carouge, route des Acacias 48, c/o Gestavo Société Fiduciaire. (A1821<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 21 septembre 1984

Le conseil d'administration

**Crans-Loisirs S.A. No 5, Crans-Montana**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

En assemblée générale du 13 septembre 1984 cette société a décidé la dissolution et la mise en liquidation.

En conformité de l'art. 742 CO les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances auprès de M. Denis Cordonier, Bureau Fiduciaire, à Montana. (A1824<sup>1</sup>)

3963 Crans-sur-Sierre, le 21 septembre 1984

Le liquidateur:  
Denis Cordonier**Finingesta S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 24 août 1984 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur, Me Patrick Schellenberg, avocat, rue Séneber 20, 1205 Genève. (A1871<sup>2</sup>)

1205 Genève, le 19 septembre 1984

Le liquidateur

**Sedacro S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Une assemblée générale extraordinaire des actionnaires réunie le 18 septembre 1984 a décidé la dissolution de la société.

Les créanciers sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai de 30 jours dès la troisième publication du présent avis, au siège de la société, c/o Leclerc & Cie en liquidation concordataire, rue de Lausanne 65, 1202 Genève. (A1874<sup>2</sup>)

1202 Genève, le 21 septembre 1984

Les liquidateurs

**Le Rawyl S.A., Sion**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

En assemblée générale du 13 septembre 1984 cette société a décidé la dissolution et la mise en liquidation.

En conformité de l'art. 742 CO les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances auprès de M. Denis Borgeat, Bureau Fiduciaire, à Crans-sur-Sierre. (A1822<sup>1</sup>)

3963 Crans-sur-Sierre, le 21 septembre 1984

Le liquidateur:  
Denis Borgeat**Galerie Maryse Haerdi S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale du 9 janvier 1984, la dissolution de la société Galerie Maryse Haerdi S.A. a été prononcée.

Les créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, par écrit et accompagnées des pièces justificatives, dans le délai de trois mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice, la Société de Contrôle Fiduciaire S.A., rue Ami-Lullin 4, 1207 Genève. (A1873<sup>3</sup>)

1207 Genève, le 20 septembre 1984

La liquidatrice:  
Société de Contrôle Fiduciaire S.A.**Socove, Société Commerciale de Ventes S. à r. l., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 24 septembre 1984, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à Me Paul Tourmier, notaire, à Genève, rue Général-Dufour 19, case postale 243, 1211 Genève 11. (A1883<sup>3</sup>)

1211 Genève, le 24 septembre 1984

Le liquidateur

**Ark Services S.A. en liquidation, Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 20 août 1984 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnées des pièces justificatives dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur, Me Vladimir J. Vesely, rue Rodolphe Toepfer 15, 1206 Genève. (A1820<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 18 septembre 1984

Le liquidateur

**Microdrill SA, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Selon décision du 14 septembre 1984, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de Claude Graeppli, Société Fiduciaire SA, à Genève, rue Ami-Lullin 3. (A1872<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 20 septembre 1984

Les liquidateurs

**Consult First RP S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 mai 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, d'ici au 20 octobre 1984 entre les mains de la liquidatrice, Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen S.A., place Pépinet 1, 1002 Lausanne. (A1838<sup>3</sup>)

1002 Lausanne, le 18 septembre 1984

La liquidatrice

**Gertransim Jaccard S.A. en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 juillet 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la 3e publication de cet avis en mains du liquidateur, Fidam Fiduciaire des arts et métiers S.A., à Lausanne, avenue Jonimi 8. (A1828<sup>1</sup>)

1000 Lausanne, le 14 septembre 1984

Le liquidateur:  
Fidam Fiduciaire des  
arts et métiers S.A.**Varialab S.A., Vich**

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Première publication

L'assemblée générale du 14 septembre 1984 a décidé de réduire le capital social de fr. 300 000.- à fr. 100 000.- par l'annulation de 2000 actions nominatives de fr. 100.- chacune.

Conformément aux dispositions de l'art. 733 CO, les créanciers de la société sont avisés que, dans les deux mois qui suivront la troisième publication, ils pourront produire leurs créances à la Fiduciaire Farel S.A., chemin du Devin 51, 1012 Lausanne, et exiger d'être désintéressés ou garantis. (A1881<sup>1</sup>)

1012 Lausanne, le 14 septembre 1984

Le conseil d'administration

**All Cosmetics Holding S.A., Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare dell'8 agosto 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la radiazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'amministratore unico Avv. Giancarlo Olgiati, c/o Confinanz S.A., Giubiasco. (A1875<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 27 settembre 1984

L'amministratore unico:  
Avv. Giancarlo Olgiati**Jofresa S.A. en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 31 août 1984 a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers de cette dernière sont sommés de faire connaître, par écrit, leurs réclamations dans le délai d'un an dès la troisième publication du présent avis en mains de la liquidatrice, SEF Société fiduciaire S.A., études juridiques, fiscales et financières, à Lausanne, galeries Benjamin-Constant 1. (A1845<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, le 18 septembre 1984

La liquidatrice

**S.I. Assival S.A., Sion**

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 20 septembre 1984 a décidé de réduire le capital-actions de fr. 14 000 000.- à fr. 10 500 000.- par la réduction de la valeur nominale de chacune des 14 000 actions, de fr. 1000.- à fr. 750.-. La réduction se fera par compensation d'un compte débiteur d'environ fr. 2 935 000.- et par remboursement en espèces d'environ fr. 565 000.-.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai de deux mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société, c/o Me Emile Taugwalder, avenue du Midi 14, 1951 Sion. (A1884<sup>1</sup>)

1951 Sion, le 20 septembre 1984

S.I. Assival S.A.  
L'administration**Hasta S.A. in liquidazione, Roveredo GR**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 18 settembre 1984, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al signor Dott. Severo Antonini, viale C. Cattaneo 3, Lugano, c/o studio Antonini & Censi, liquidatore della società. (A1858<sup>1</sup>)

6901 Lugano, il 18 settembre 1984

Il liquidatore:  
Dott. S. Antonini**Sauna de Lausanne - Complexe 5 en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 9 juillet 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la 3e publication de cet avis en mains du liquidateur, SEF Société fiduciaire S.A., à Lausanne, galeries Benjamin-Constant 1. (A1826<sup>1</sup>)

1000 Lausanne, le 14 septembre 1984

Le liquidateur:  
SEF Société fiduciaire S.A.**Tisco S.A., compagnie de services technologiques et d'investissements S.A., Sion**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Lors de l'assemblée générale de cette société du 4 septembre 1984 il a été décidé de procéder à la dissolution de cette société.

Les créanciers de Tisco S.A. sont en conséquence invités à faire connaître leurs réclamations auprès du liquidateur unique, M. Horst Muller, Fabrique de Moules, 1962 Pont-de-la-Morgé, dans l'année dès la présente publication, à peine de forclusion. (A1840<sup>1</sup>)

1950 Sion, le 4 septembre 1984

Le liquidateur

**Parniton S.A. in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 14 settembre 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore Avv. Fiorenzo Perucchi, piazza Monte Ceneri 9, Lugano. (A1842<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 25 settembre 1984

Il liquidatore:  
Avv. Fiorenzo Perucchi**S.I. Panorama résidence SA en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 6 septembre 1984 a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers de cette dernière sont sommés de faire connaître, par écrit, leurs réclamations dans le délai d'un an dès la troisième publication du présent avis en mains du liquidateur M. Claudys Truan, à Lausanne, galeries Benjamin-Constant 1. (A1844<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, le 18 septembre 1984

Le liquidateur

**P.V. Papeterie de Versoix S.A., chemin de la Papeterie 8, Versoix**

Appel de versements conformément aux art. 681 et 682 CO

Troisième publication

Somme est faite aux souscripteurs des actions de la P.V. Papeterie de Versoix S.A. no 1 à 3200, au porteur, d'une valeur nominale de fr. 1000.- chacune, en un certificat au porteur no 1 émis le 28 juillet 1983, de libérer leurs actions par des versements effectués auprès de la société à son siège de Versoix, dans le mois dès la troisième publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi, ils seront déclarés déchus de leurs droits résultant de leur souscription, conformément aux art. 681 et 682 CO. (A1832<sup>1</sup>)

1290 Versoix, le 18 septembre 1984

Le président du conseil d'administration

**Sciro Immobiliare S.A., in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Eventuali creditori sono diffidati a notificare i propri crediti alla Fidercom S.A., via Lavazzari 2A, Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A1876<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 27 settembre 1984

Fidercom S.A.

**Sogest S.A. en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 31 août 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la 3e publication de cet avis, en mains du liquidateur, M. Dino Venezia, p. adr. Fidam Fiduciaire des arts et métiers S.A., à Lausanne, avenue Jonimi 8. (A1827<sup>1</sup>)

1000 Lausanne, le 14 septembre 1984

Le liquidateur:  
M. Dino Venezia**Capsim AG in liquidazione, Chiasso**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 31 agosto 1984 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

A liquidatore è stato nominato il sig. Marco Weibel, c/o Avv. P. Campana, Chiasso.

I creditori sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti al liquidatore entro e non oltre il termine di 30 giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A1829<sup>1</sup>)

6830 Chiasso, il 18 settembre 1984

Il liquidatore:  
Marco Weibel**Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV**

Wird nicht innert 30 Tagen seit dieser Publikation beim Handelsregisteramt Zug ein Interesse an der Aufrechterhaltung nachstehender Firmen geltend gemacht, so werden diese im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

Miba-Plastic Development AG, in Zug  
Nobera AG, in Zug

(A1862)

6300 Zug, den 20. September 1984

Handelsregisteramt Zug

**Somafi S.A. en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 30 août 1984 a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers de cette dernière sont sommés de faire connaître, par écrit, leurs réclamations dans le délai d'un an dès la troisième publication du présent avis en mains de la liquidatrice, SEF Société fiduciaire S.A., études juridiques, fiscales et financières, à Lausanne, galeries Benjamin-Constant 1. (A1846<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, le 18 septembre 1984

La liquidatrice

**Freeste S.A. in liquidazione, Chiasso**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 31 agosto 1984 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

A liquidatore è stato nominato il sig. Luigi Grassi, c/o Avv. P. Campana, Chiasso.

I creditori sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti al liquidatore entro e non oltre il termine di 30 giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A1830<sup>1</sup>)

6830 Chiasso, il 18 settembre 1984

Il liquidatore:  
Luigi Grassi**Bénéfice d'inventaire**

Par ordonnance du 21 septembre 1984, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Gruyère, à Bulle, a accordé le bénéfice d'inventaire de la succession de Raymond Oberson, fils d'Alfred, né le 2 novembre 1916, originaire de Maules, carreleur, quand vivait domicilié à Epagny/Gruyères, décédé à Riaz, le 23 août 1984.

En conséquence, sommation est faite:

1. Aux créanciers, y compris les créanciers en vertu de cautionnement et généralement à tous ceux qui ont un droit quelconque, certain ou éventuel, d'inscrire leurs prétentions et de produire leurs titres dans le délai expirant le 9 novembre 1984, sous peine de forclusion légale.

2. Aux débiteurs de déclarer leurs dettes dans le même délai. Les déclarations de créances et de dettes doivent être adressées au greffe du Tribunal de la Gruyère, Le Château, 1630 Bulle. (A1880<sup>1</sup>)

1630 Bulle, le 24 septembre 1984

Le greffier:  
L. Sansonnens

## Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum  
Office fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

### Eintragungen - Enregistrements

**332605.** Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1983.  
Condair AG, Heiligholzstrasse 6, 4142 Münchenstein. - Fabrikation und Handel.

Lüftungs-, Entstaubungs-, Heizungs-, Kühlungs-, Befeuchtungs-, Entfeuchtungs- und Klimaanlage- und -apparate sowie Luftaufbereitungs-, Luftreinigungs- und Lufttrocknungsanlagen und -apparate und deren Bestandteile.  
(Int. Kl. 11)

## PLASCON

**332606.** Date de dépôt: 10 juillet 1984.  
Keane Jr. & Cie, 70, route de Florissant, 1206 Genève. - Fabrication et commerce.

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices. Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.  
(Cl. int. 3, 5)

## SALTRAT

**332607.** Date de dépôt: 23 juin 1984.  
Sybron Corporation, 1100 Midtown Tower, Rochester, New York (New York, USA). - Fabrication et commerce.

Préparations et substances dentaires; amalgames dentaires; matières pour plomber les dents et ciments dentaires; matériaux pour empreintes dentaires.  
(Cl. int. 5)

## KERR PROOF

**332608.** Hinterlegungsdatum: 28. November 1983.  
Kysor Industrial Corporation, 1 Madison Avenue, Cadillac (Michigan, USA). - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 201103. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. November 1983 an.

Wissenschaftliche, nautische, geodätische, Steuerungs- (einschliesslich elektrische), fotografische, kinematografische, optische Apparate und Instrumente, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Marken betätigt werden; Sprechmaschinen; Registrierkassen, Rechenmaschinen; Feuerlöscher; (automatische) Temperaturreglerapparate.  
(Int. Kl. 9)

## SHUTTERSTAT

**332609.** Date de dépôt: 29 novembre 1983.  
«Provins» Fédération des Caves de producteurs de vins du Valais (FCPVV), 1950 Sion. - Commerce.

Vin du Valais.  
(Cl. int. 33)

## ANGELINE

**332610.** Date de dépôt: 29 novembre 1983.  
«Provins» Fédération des Caves de producteurs de vins du Valais (FCPVV), 1950 Sion. - Commerce.

Vin du Valais.  
(Cl. int. 33)

## CHANDELEUR

**332611.** Date de dépôt: 29 novembre 1983.  
«Provins» Fédération des Caves de producteurs de vins du Valais (FCPVV), 1950 Sion. - Commerce.

Vin du Valais.  
(Cl. int. 33)

## HAUTE ROCHE

**332612.** Date de dépôt: 29 novembre 1983.  
«Provins» Fédération des Caves de producteurs de vins du Valais (FCPVV), 1950 Sion. - Commerce.

Vin du Valais.  
(Cl. int. 33)

## LA TREILLE DES CESARS

**332613.** Date de dépôt: 29 novembre 1983.  
«Provins» Fédération des Caves de producteurs de vins du Valais (FCPVV), 1950 Sion. - Commerce.

Vin du Valais.  
(Cl. int. 33)

## L'AUBEPINE

**332614.** Date de dépôt: 29 novembre 1983.  
«Provins» Fédération des Caves de producteurs de vins du Valais (FCPVV), 1950 Sion. - Commerce.

Vin du Valais.  
(Cl. int. 33)

## LES AVELINS

**332615.** Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1983.  
Prioritätsanspruch: Schweden, 8. Juni 1983.  
Duni Bilå Aktiebolag, Västervallvägen 2, Halmstad (Schweden). - Fabrication und Handel.

Papier, Papiertücher, Tischdecken, Servietten, Sets, Untersetzer, Taschentücher, Lätze, Handtücher und Bettwäsche aus Papier und/oder papierähnlichem Material, Toilettenpapier.  
(Int. Kl. 16)

## DUNILIN

**332616.** Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1983.  
Protecting AG, c/o Ostschweizerische Treuhandgesellschaft AG, Selnaustrasse 15, 8002 Zürich. - Fabrication.

Aus synthetischen oder natürlichen Eisenoxiden hergestellte wässrige Pigmentpaste zum Einfärben von Beton, Mörtel und Dispersionsfarbe.  
(Int. Kl. 1)

## FERROPROX

**332617.** Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1983.  
Monier Limited, 6-8 Thomas Street, Chatswood (New South Wales, Australien). - Fabrication und Handel.

Waren aller Art aus Beton.  
(Int. Kl. 19)

## ROCLA

**332618.** Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1983.  
Richardson-Vicks, Inc., Ten Westport Road, Wilton (Connecticut, USA). - Fabrication und Handel.

Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, feine Backwaren und Konditorwaren; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Gewürze.  
(Int. Kl. 30)

## CARISSIMA

**332619.** Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1983.  
Eric Schweizer Samen AG Thun, Wartbodenstrasse 23, 3626 Hüniach; Korrespondenzadresse: Postfach 150, 3602 Thun. - Produktion und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 205484. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Dezember 1983 an.

Vorwiegend tetraploide Klee- und Grassamen enthaltende Mischungen.  
(Int. Kl. 31)

## TETRAMISCHUNG

**332620.** Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1983.  
The Seven-Up Company, 121 South Meramec, St. Louis (Missouri, USA). - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 207211. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Dezember 1983 an.

Alkoholfreie Getränke; Extrakte, Sirupe und Aromas für die Herstellung von solchen Getränken.  
(Int. Kl. 32)

## LIKE

**332621.** Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1984.  
Portavideo International, Inc., 3325 West Catalina Drive, Phoenix (Arizona, USA). - Fabrication und Handel.

Elektronische Videogeräte und -apparate.  
(Int. Kl. 9)

## PORTAVIDEO MAGIC MOVIE MACHINE

**332622.** Date de dépôt: 23 décembre 1983.  
Science Management Corporation, 1011 Route 22, Bridgewater (New Jersey, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 202304. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 décembre 1983.

Papier, carton, articles en papier et en carton pour l'emballage, étiquettes; journaux et périodiques; livres; articles pour reliures; photographies; papeterie, matières adhésives (pour la papeterie); matériaux pour les artistes; pinces; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer; caractères d'imprimerie, clichés.  
(Cl. int. 16)

## WOFAC

**332623.** Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1983.  
Merek & Co., Inc., 126 E. Lincoln Avenue, Rahway (New Jersey, USA). - Fabrication und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.  
(Int. Kl. 5)

## ZIENAM

**332624.** Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1983.  
Shulton, Inc., One Cyanamid Plaza, Wayne (New Jersey, USA). - Fabrication und Handel.

Mittel zur Körper- und Schönheitspflege und Toilettenpräparate, einschliesslich Parfums, Eau de Cologne, Toilettenwasser, Körperpalk, Hand- und Körperlotion, Toilettenseife, Schaumbad, Badesalz, Haarpflegepräparate, Shampoo, Hautpflegepräparate; Deodorants und Antitranspirant für persönlichen Gebrauch.  
(Int. Kl. 3)

## NIKI DE SAINT PHALLE

**332625.** Hinterlegungsdatum: 31. Dezember 1983.  
E. Sutter Handels AG, Jurastrasse 51, 2544 Bettlach. - Fabrication und Handel. - Übertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 205423 von Looping S.A., Corcelles. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Dezember 1983 an.

Automatische Armbanduhren.  
(Int. Kl. 14)

## HEBDOMATIC

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

## Struktur des schweizerischen Aussenhandels im August 1984

In einer Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion wurden die Totalzahlen des schweizerischen Aussenhandels im August 1984 und in den ersten acht Monaten des laufenden Jahres - verglichen mit denen der entsprechenden Vorjahresperioden - bekanntgegeben.

	Einfuhr		Ausfuhr		Saldo	Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes
	in 1000 Tonnen	Mio Fr.	in 1000 Tonnen	Mio Fr.		
August 1983	2 762,0	4 638,5	380,6	3 620,1	- 1 018,4	78,0
Juli 1984	3 136,1	5 985,0	568,9	5 129,0	- 856,0	85,7
August 1984	2 854,8	5 360,3	439,2	4 367,4	- 992,9	81,5
Jan.-August 1983	22 835,8	39 848,2	3 675,5	33 908,6	- 5 939,6	85,1
Jan.-August 1984	23 689,5	45 514,3	4 055,7	39 108,7	- 6 405,6	85,9

Einfuhr  
(s. Tabelle I)

Zur Einfuhrsteigerung trugen im August 1984 Rohstoffe und Halbfabrikate (insgesamt 2100,5 Mio Fr.) wie auch Konsumgüter (1821,8 Mio), Investitionsgüter (846,6 Mio) und Energieträger (591,5 Mio) bei. Gemäss Index II (d. h. ohne Edelmetalle sowie Edel- und Schmucksteine beziehungsweise ohne Kunstgegenstände und Antiquitäten) erhöhten sich die Importe von Rohstoffen und Halbfabrikaten nominal um 19,1% und real um 9,6%, jene von Konsumgütern um 18,0% und 10,9%; die entsprechenden Mittelwerte lagen um 8,7 bzw. 6,4% über dem Vorjahresniveau. Die Zufuhren von Investitionsgütern stiegen nominal um 13,6% und real um 7,6%, dies bei einer Mittelwertzunahme um 5,6%. Die geringste Preiserhöhung verzeichneten mit 3,8% die Eindeckungen mit Energieträgern, wovon wertmässig 12,2% und real 8,1% mehr importiert wurden als im August 1983.

Den Absolutzahlen nach nahmen vor allem die Einfuhren von elektrischen Maschinen und Apparaten (+ 98,7 Mio Fr.), nichtelektrischen Maschinen (+ 66,3 Mio), chemischen Grundstoffen und ungeformten Kunststoffen (+ 61,3 Mio), Bekleidung und Wäsche (+ 59,7 Mio), Erdöl und seinen Destillaten (+ 59,2 Mio), Metallwaren (+ 42,8 Mio), Personenautomobilen (+ 35,7 Mio), Eisen und Stahl (+ 24,7 Mio) sowie Bijouterie und Edelmetallwaren (+ 21,4 Mio) zu, während jene von Luftfahrzeugen deutlich sanken (- 40,7 Mio Fr.).

Ausfuhr  
(s. Tabelle II)

Am Ausfuhrwachstum waren sowohl Rohstoffe und Halbfabrikate (insgesamt 1721,9 Mio Fr.) als auch Konsumgüter (1222,5 Mio) und Investitionsgüter (1401,6 Mio) beteiligt. Der Versand von Rohstoffen und Halbfabrikaten ohne Edelmetalle sowie Edel- und Schmucksteine stieg nominal um 18,3% und real um 15,9% (Mittelwert: + 2,1%). Die Exporte von Konsumgütern (ohne Kunstgegenstände und Antiquitäten) wiesen eine Erhöhung um 16,9% nominal und 18,6% real auf (Mittelwert: - 1,4%). Bei den Investitionsgütern war die reale Zunahme mit 8,3% deutlich schwächer als bei den genannten zwei Warengruppen; aufgrund der Mittelwertentwicklung (+ 9,5%) war der nominale Zuwachs mit 18,6% indessen ebenso ausgeprägt.

Der Absatz der Metallindustrie erhöhte sich nominal um 18,7% (+ 329,6 Mio) und real um 8,7% (Mittelwert: + 9,2%). Zugewonnen haben namentlich die Lieferungen von nichtelektrischen Maschinen (+ 118,3 Mio), elektrischen Maschinen und Apparaten (+ 60,7 Mio), Metallwaren (+ 45,3 Mio) und Uhren (+ 43,7 Mio). Die Exportsteigerung der chemischen Industrie um nominal 12,2% (+ 112,0 Mio; real: + 16,5%; Mittelwert: - 3,7%) rührte vor allem von Pharmazeutika (+ 30,0 Mio), «anderen chemischen Erzeugnissen» (+ 25,8 Mio) und Farbstoffen (+ 24,0 Mio) her. Die Verkäufe von Textilien und Bekleidung stiegen wertmässig um 47,9 Mio Fr. oder 21,9% und real um 17,5% (Mittelwert: + 3,8%). Einen Zuwachs wiesen insbesondere die Sendungen von Garnen aus Chemiefasern (+ 7,2 Mio), Baumwollgeweben (+ 6,8 Mio) und -garnen (+ 5,5 Mio) sowie Schuhen (+ 5,9 Mio) auf. Ebenfalls über dem Vorjahresergebnis lagen die Ausfuhren der Nahrungs- und Genussmittelindustrie (+ 24,9 Mio oder 18,7%; real: + 17,2%; Mittelwert: + 1,3%). Erwähnenswert ist die starke Zunahme des Versandwertes von Edelmetallen sowie Edel- und Schmucksteinen (+ 145,5 Mio Fr. oder 80,4%).

Tabelle I	Einfuhr in Mio Fr.	Veränderung gegenüber der entsprechenden Vorjahresperiode in %					
		Wert		Index der Mittelwerte		Index der Mittelwerte	
		August 1984	Januar- August 1984	August 1984	Januar- August 1984	August 1984	Januar- August 1984
Land- und forstwirtschaftliche Produkte	486,8	4490,1	7,2	11,5	8,8	6,5	
davon: Ausgangsstoffe	57,8	664,8	- 3,5	21,9	13,7	17,2	
Lebensmittel	294,4	2524,5	4,6	9,6	10,4	6,7	
Rohtabak	18,6	114,8	34,4	- 12,9	19,0	- 3,0	
Getränke	39,1	442,0	6,7	9,2	3,8	2,2	
Forstwirtschaftliche Produkte	59,1	547,8	24,0	19,4	1,9	1,9	
Energieträger	591,5	4720,8	12,2	3,6	3,8	3,8	
davon: Erdöl und Destillate	563,8	4377,8	11,7	2,5	4,0	4,3	
Textilien und Bekleidung	609,6	4618,4	17,8	15,6	7,2	3,7	
davon: Spinnstoffe	45,0	434,8	33,3	24,7	19,2	19,2	
Garne	24,5	257,5	3,8	17,5	2,6	3,9	
Gewebe	41,1	419,3	25,6	14,5	1,1	2,9	
Bekleidung und Wäsche	365,3	2378,5	19,6	16,4	8,2	2,8	
Schuhe	70,9	537,3	10,9	11,6	9,4	4,7	
Papier und Papierwaren	202,5	1571,9	19,6	16,6	8,4	4,5	
davon: Ausgangsstoffe	32,2	231,4	60,7	28,2	34,4	23,6	
Papier und Karton	76,7	606,9	13,0	18,9	2,6	0,1	
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	49,7	402,6	9,3	9,0	3,4	3,7	
Leder, Kautschuk, Kunststoffe	171,3	1509,7	13,7	16,4	5,9	3,1	
davon: Häute, Felle, Leder	30,3	303,5	6,0	18,1	4,6	5,6	
Kautschuk	50,2	394,3	11,0	8,7	- 0,4	2,4	
Kunststoffwaren	90,8	811,9	18,2	19,9	9,8	2,7	
Chemikalien	617,5	5210,1	17,8	14,9	12,0	5,5	
davon: Grundstoffe und ungef. Kunststoffe	323,6	2573,4	23,4	18,1	9,5	7,2	
Pharmazeutika	92,5	849,3	11,8	6,2	14,4	0,8	
Baustoffe, Keramik, Glas	105,2	839,1	13,8	8,7	7,2	3,7	
Metalle und Metallwaren	452,2	3892,6	21,7	19,5	5,3	3,1	
davon: Eisen und Stahl	167,8	1432,0	17,2	16,1	5,8	0,0	
Nichteisenmetalle	90,2	787,1	16,8	31,5	7,1	13,8	
Metallwaren	194,2	1673,4	28,3	17,4	4,0	1,4	
Maschinen	813,9	6927,0	25,4	16,9	8,8	4,5	
davon: Nichtelektrische Maschinen	434,7	3871,9	18,0	12,6	4,5	2,4	
Elektrische Maschinen und Apparate	379,3	3055,1	35,2	23,0	14,4	7,3	
Fahrzeuge	362,4	4078,4	1,1	- 10,1	0,3	- 4,5	
davon: Personenautomobile	217,2	2218,3	19,7	- 0,5	7,2	4,2	
Cars, Lastwagen	78,1	726,5	- 0,4	4,4	6,0	4,1	
Luftfahrzeuge	22,8	642,6	- 64,2	- 44,8	- 35,4	- 34,1	
Instrumente, Uhren	707,7	5814,9	7,5	41,7	- 28,3	21,9	
davon: Optische Geräte	46,8	393,4	14,1	13,3	12,7	6,8	
Feinmechanische Geräte	54,3	439,1	18,2	11,9	19,8	- 0,3	
Edelmetalle für die Industrie	412,1	3522,6	3,1	56,3	- 45,6	36,4	
Bijouterie, Edelmetallwaren	159,2	1161,3	15,5	39,9	- 8,2	9,6	
Verschiedene übrige Waren	239,9	1841,2	44,7	23,6	30,1	11,5	
davon: Möbel, Kleintischlerwaren	58,1	692,6	20,4	13,0	3,2	1,8	

## Auslandabsatz der Hauptindustrien

## Tabelle II

Tabelle II	Ausfuhrwerte in Mio Fr.	Veränderung gegenüber der entsprechenden Vorjahresperiode in %					
		Wert		Index der Mittelwerte		Index der Mittelwerte	
		August 1984	Januar- August 1984	August 1984	Januar- August 1984	August 1984	Januar- August 1984
Metallindustrie	2090,4	18729,3	18,7	10,1	9,2	5,7	
davon: Nichtelektrische Maschinen	778,0	6808,8	17,9	10,3	16,2	6,2	
Elektrische Maschinen und Apparate	489,4	4077,7	14,2	1,6	- 0,4	6,6	
Optische u. feinmechanische Geräte	147,2	1319,2	21,4	13,4	5,2	1,5	
Uhren	240,8	2304,3	22,2	13,0	14,1	6,6	
Aluminium	58,9	495,3	28,4	27,8	11,7	18,1	
Metallwaren	219,6	2096,0	26,0	14,3	5,7	3,1	
Chemische Industrie	1032,7	8504,5	12,2	12,2	- 3,7	3,8	
davon: Farbstoffe	126,4	1036,2	23,5	10,4	10,8	0,7	
Pharmazeutika	390,5	3086,2	8,3	4,4	- 9,0	11,1	
Ungeformte Kunststoffe	51,5	438,8	23,8	10,9	6,9	3,0	
Äth. Öle, Riech- und Aromastoffe	57,1	465,7	19,9	18,8	17,9	0,3	
Kosmetika und Parfümeriewaren	12,7	152,2	- 20,6	8,2	- 27,8	- 3,7	
Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel	63,6	669,7	33,8	27,7	15,5	15,1	
Chemische Erzeugnisse, andere	330,9	2655,8	8,5	19,0	- 12,7	- 8,9	
Textilien und Bekleidung	266,2	2697,4	21,9	9,4	3,8	2,0	
davon: Chemiefasern	7,8	73,8	- 2,6	1,1	8,3	7,1	
Garne aus Chemiefasern	37,1	374,9	24,1	12,2	10,3	5,4	
Gewebe aus Chemiefasern	14,7	167,9	19,0	7,2	- 5,8	0,3	
Gewebe aus Seide	3,9	41,1	45,7	19,8	38,1	7,5	
Wollgarne	10,2	90,7	19,8	25,4	7,0	6,5	
Wollgewebe	6,7	75,7	22,4	11,3	3,6	- 0,3	
Baumwollgarne	18,4	196,3	42,5	24,6	10,7	5,5	
Baumwollgewebe	31,9	400,0	26,9	5,2	3,2	2,7	
Stickereien	12,8	164,7	16,3	- 6,5	- 10,4	- 4,0	
Textile Bodenbeläge	5,5	55,5	23,5	16,2	17,5	4,5	
Wirk- und Strickwaren	28,1	229,4	11,0	6,8	- 2,2	- 2,7	
Bekleidungs-, Konfektionswaren	30,6	281,1	6,3	7,5	0,4	2,1	
Schuhe	20,6	163,5	40,1	8,8	17,4	3,8	
Nahrungs- und Genussmittel	158,5	1168,5	18,7	7,7	1,3	- 0,3	
davon: Käse	46,9	348,0	14,3	3,4	.	.	
Milchkonserven, Kindermehl	2,7	18,6	34,7	- 6,7	.	.	
Schokolade	23,0	127,6	37,8	15,5	.	.	
Suppen, Bouillon	8,5	81,8	- 20,7	- 1,9	.	.	
Tabakfabrikate	20,9	130,8	85,9	12,0	2,4	4,9	
Bücher, Zeitungen	21,9	171,8	1,7	- 2,0	- 1,3	- 3,2	

**Geografische Verteilung**  
(s. Tabelle III)

Der Wert der Einfuhren aus den OECD-Staaten stieg gegenüber dem August 1983 um 18,0% (+699,0 Mio Fr.), wozu insbesondere die Importe aus der EWG (+623,9 Mio oder 21,6%) und der EFTA (+55,2 Mio oder 17,7%) beitrugen. Die Bezüge aus dem Nicht-OECD-Raum erhöhten sich um 22,8 Mio Fr. oder 3,0%. Die Zufuhren aus den Staatshandelsländern nahmen um 22,9% (+31,6 Mio) zu, während jene aus den Entwicklungsländern stagnierten.

Die Ausfuhren nach den OECD-Staaten (+639,2 Mio oder 24,2%) wiesen ein deutlich stärkeres Wachstum auf als jene nach den Nicht-OECD-Ländern (+108,2 Mio oder 11,1%). Im OECD-Bereich lagen die Exporte nach den aussereuropäischen Staaten um ein Drittel (+178,7 Mio), diejenigen nach der EWG um ein Viertel (+411,8 Mio) sowie jene nach der EFTA und den übrigen Ländern um rund einen Achtel (+38,8 bzw. +9,9 Mio) über dem Vorjahreswert. Die Lieferungen nach den Entwicklungsländern stiegen um 8,3% und jene nach den Staatshandelsländern um 21,4% (+67,1 bzw. +28,8 Mio).

Das Handelsbilanzdefizit mit den OECD-Staaten nahm um 4,9% auf 1289,5 Mio Fr. zu. Der Importüberschuss mit der EWG (1393,6 Mio) erhöhte sich um 18,0%, während der im entsprechenden Vorjahresmonat noch passive Güterverkehr mit den aussereuropäischen OECD-Ländern (65,0 Mio) im Berichtsmont deutlich aktiv wurde (100,9 Mio). Das Handelsbilanzaktivum mit den Nicht-OECD-Staaten (296,6 Mio) stieg um zwei Fünftel, was zur Hauptsache von der Erhöhung des Exportüberschusses mit den Entwicklungsländern (273,8 Mio Fr.) um fast einen Drittel her-rührte.

**Aussenhandel nach Wirtschaftsräumen**  
Tabelle III

	Absolute Werte in Mio Fr.		Absolute Werte in Mio Fr.		Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in %			
	Einfuhr		Ausfuhr		Einfuhr		Ausfuhr	
	August 1984	Januar-August 1984	August 1984	Januar-August 1984	August 1984	Januar-August 1984	August 1984	Januar-August 1984
OECD-Länder	4573,4	39304,8	3283,9	29874,1	18,0	14,1	24,2	19,3
- OECD-Europa	3955,5	34242,0	2564,9	24131,2	21,0	16,8	21,9	16,5
- EWG	3515,6	30557,0	2122,0	19875,0	21,6	17,0	24,1	18,7
BR Deutschland	1553,8	13031,0	879,3	7661,8	21,7	15,9	19,1	12,8
Frankreich	504,7	4963,1	318,6	3221,6	17,4	5,0	7,6	6,4
Italien	418,4	4449,9	214,0	2788,4	0,2	10,2	36,2	17,5
Niederlande	252,1	2021,4	113,1	1064,6	35,2	14,6	17,1	16,7
Belgien-Luxemburg	196,5	1951,2	92,1	990,7	-5,6	18,6	15,6	27,0
Grossbritannien	514,4	3478,7	402,2	3358,2	68,2	62,9	51,5	56,3
Dänemark	49,2	397,4	59,7	466,4	20,1	12,5	29,0	15,4
Irland	16,7	189,5	10,1	92,0	-18,5	24,7	1,8	-15,8
Griechenland	9,7	74,9	32,8	231,3	73,5	47,8	53,1	16,7
- EFTA	366,6	2948,1	352,3	3184,1	17,7	13,6	12,4	10,3
Österreich	202,5	1577,0	174,9	1524,5	13,8	11,8	18,0	8,7
Norwegen	17,6	154,4	33,5	320,1	10,5	1,0	11,1	20,4
Schweden	81,4	738,5	86,7	772,8	19,9	15,4	10,5	17,6
Portugal	20,1	155,4	18,4	251,4	47,0	29,7	-30,8	-6,7
Finland	40,9	270,1	37,6	302,8	44,7	26,2	29,1	7,8
Island	4,1	52,7	1,2	12,5	-49,1	-9,6	-3,1	3,0
- übrige	73,3	736,8	90,7	1072,0	10,8	20,6	12,1	0,0
- Aussereuropäische OECD-Länder	618,0	5062,8	718,9	5742,9	2,1	-1,4	33,1	32,3
USA	365,0	3086,8	452,0	3680,6	-5,6	-7,0	32,0	33,1
Kanada	23,8	148,6	39,6	336,9	40,9	-14,4	-11,1	-7,8
Japan	217,4	1744,3	173,1	1308,3	13,9	11,1	49,6	42,5
Australien/Neuseeland	11,8	83,1	54,3	417,1	4,4	8,9	43,7	41,7
Nicht-OECD-Länder	786,9	6209,5	1083,6	9234,6	3,0	15,1	11,1	4,3
- Entwicklungsländer	600,2	4555,3	874,1	7599,3	0,0	21,2	8,3	2,2
davon: OPEC-Länder	218,8	1435,2	301,5	2682,9	3,8	9,0	1,1	-6,3
- Staatshandelsländer	169,4	1491,5	162,9	1271,4	22,9	-2,5	21,4	15,5
- europäische	152,3	1361,7	139,1	1081,6	23,3	-4,6	19,7	14,8
- asiatische	17,2	129,9	23,8	189,8	19,3	27,0	32,2	19,8
- Südafrika	17,2	162,6	46,6	363,9	-33,8	53,4	35,8	13,1
Insgesamt	5360,3	45514,3	4367,4	39108,7	15,6	14,2	20,6	15,3

**Verordnung betreffend Übernahmepreise für Rosenkohl der Ernte 1984**

vom 24. September 1984

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle, gestützt auf Art. 32 Abs. 2bis der Allgemeinen Landwirtschafts-Verordnung vom 21. Dezember 1953, verordnet:

**Art. 1**

Für den durch die Importeure zu übernehmenden inländischen Rosenkohl der Ernte 1984 werden folgende Übernahmepreise festgesetzt:

	Fr. je kg netto
Lose in Harassen .....	2,55
In 5-kg-Säcken .....	2,70
In 500-g-Packungen .....	2,95

**Art. 2**

Diese Preise gelten franko Bestimmungsstation des Käufers, für maschinengeputzte Ware mit einem Durchmesser von 25 bis 40 Millimeter, die den Qualitätsbestimmungen für Frischgemüse der Schweizerischen Gemüseunion entspricht. Die Verlademarge ist in diesen Preisen enthalten und darf nicht dazugerechnet werden.

**Art. 3**

Diese Verordnung tritt am 1. Oktober 1984 in Kraft.

24. September 1984 Eidgenössische Preiskontrollstelle: Bossart

**Ordonnance concernant les prix de prise en charge pour les choux de Bruxelles de la récolte 1984**

du 24 septembre 1984

L'Office fédéral du contrôle des prix, vu l'art. 32 al. 2bis de l'ordonnance générale du 21 décembre 1953 sur l'agriculture, arrête:

**Article premier**

Les prix de prise en charge pour les choux de Bruxelles indigènes de la récolte 1984, devant être pris en charge par les importateurs, sont les suivants:

	Fr. par kg net
En vrac, en cagoets .....	2,55
En sacs de 5 kg .....	2,70
En emballage de 500 g .....	2,95

**Art. 2**

Ces prix sont valables franco station de destination de l'acheteur, pour de la marchandise nettoyée machiniquement d'un diamètre entre 25 et 40 millimètres, répondant aux exigences de qualité pour les légumes à l'état frais de l'Union suisse du légume. La marge de l'expéditeur est contenue dans ces prix et ne doit pas y être ajoutée.

**Art. 3**

La présente ordonnance entre en vigueur le 1er octobre 1984.

24 septembre 1984 Office fédéral du contrôle des prix: Bossart

**Ordinanza concernente i prezzi di ritiro dei cavoli di Bruxelles del raccolto 1984**

del 24 settembre 1984

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi, visto l'art. 32 capoverso 2bis dell'ordinanza generale dell'agricoltura del 21 dicembre 1953,

ordina:

**Art. 1**

I prezzi per il ritiro, da parte degli importatori, di cavoli di Bruxelles indigeni del raccolto 1984 sono fissati come segue:

	Fr. per kg netto
Merce sciolta, in cassette .....	2,55
In sacchi da 5 kg .....	2,70
In pacchi da 500 g .....	2,95

**Art. 2**

Questi prezzi si intendono franco stazione di destinazione dell'acquirente, per merce pulita a macchina, del diametro da 25 a 40 millimetri, rispondente alle disposizioni dell'Unione svizzera dei legumi relative alla qualità degli ortaggi freschi. Il margine di carico è già compreso in questi prezzi e non può essere aggiunto.

**Art. 3**

La presente ordinanza entra in vigore il 1° ottobre 1984.

24 settembre 1984 Ufficio federale di controllo dei prezzi: Bossart

**Die Schweiz und die Internationale Entwicklungsorganisation (IDA) verwirklichen gemeinsam Projekte in ärmeren Entwicklungsländern**

Der Direktor des Bundesamtes für Aussenwirtschaft, Staatssekretär Cornelio Sommaruga, und der Präsident der Weltbank, Alden W. Clausen, haben einen Briefwechsel zwischen der Schweiz und der Internationalen Entwicklungsorganisation (IDA) unterzeichnet. Unser Land erklärt sich darin bereit, im Rahmen unserer bilateralen Hilfe, während der nächsten drei Jahre gemeinsam mit der IDA Projekte in den ärmeren Entwicklungsländern im Umfang von 200 Millionen Franken zu finanzieren. Diese Unterstützung erfolgt im Rahmen der 7. Wiederauffüllung der IDA, in der die Mitgliedländer dieser Organisation für die Jahre 1984-1986 9 Milliarden Dollar (20 Milliarden Schweizer Franken) zur Verfügung stellen. In einer besonderen Vereinbarung soll die bisherige Praxis, welche bei Kofinanzierungen mit der IDA angewendet wird, bestätigt werden. Danach wirkt unser Land bei den Entscheidungen über die Auswahl der Länder und Projekte sowie bei der Vorbereitung der Durchführung und Kontrolle dieser Projekte direkt mit.

170 Millionen Franken werden dem Rahmenkredit für die Weiterführung der technischen Zusammenarbeit und Finanzhilfe (Botschaft des Bundesrates vom 19. März 1984) und 30 Millionen Franken dem Rahmenkredit für die Finanzierung von wirtschafts- und handelspolitischen Massnahmen im Rahmen der Entwicklungszusammenarbeit belastet.

**La Suisse et l'Association internationale de développement (IDA) réalisent conjointement des projets dans des pays en développement les plus défavorisés**

Le Directeur de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures, le Secrétaire d'Etat Cornelio Sommaruga, et le Président de la Banque mondiale, Alden W. Clausen, ont signé un échange de lettres entre la Suisse et l'Association internationale de développement (IDA), dans lequel notre pays se déclare prêt, dans le cadre de notre aide bilatérale, à financer conjointement avec l'IDA, pendant les 3 prochaines années, des projets dans des pays en développement les plus défavorisés pour un montant de 200 millions de francs. Cette aide se situe dans le contexte de la 7e reconstitution de l'IDA, à laquelle les pays membres mettent à disposition pour 1984-1986 9 milliards de dollars (20 milliards de francs suisses). La pratique actuelle régissant les co-financements suisses avec l'IDA sera confirmée dans un accord spécial. En vertu de cet accord, notre pays participera directement aux décisions concernant le choix des pays et des projets ainsi qu'aux travaux préparatoires, d'exécution et de contrôle des projets.

170 millions de francs seront imputés au crédit de programme pour la continuation de la coopération technique et de l'aide financière (Message du Conseil fédéral du 19 mars 1984), et 30 millions seront à charge du crédit de programme concernant le financement de mesures de politique économique et commerciale au titre de la coopération internationale au développement.

**Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1981-1983**

Un 96e numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en avril 1984; il est intitulé:

**Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1981-1983**

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1981-1983 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de numéros spéciaux antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 35 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.



**6% Anleihe 1984-1994**  
von SFr. 130 000 000.-

## SANTOS FINANCE LIMITED

mit Solidarbürgschaft der  
**SANTOS LIMITED, ADELAIDE**

Die unterzeichneten Institute legen diese Anleihe in der Zeit vom

**27. September bis 2. Oktober 1984, mittags**

zur öffentlichen Zeichnung auf. Der Nettolös dieser Anleihe wird für allgemeine Finanzierungszwecke der SANTOS Finance Ltd. verwendet, einschliesslich Darlehen an SANTOS Ltd. und ihren Tochtergesellschaften.

Die wichtigsten Bedingungen lauten wie folgt:

**Zinssatz:** 6% p.a.

**Emissionspreis:** 99,5% + 0,3% eidg. Umsatzabgabe

**Laufzeit:** längstens 10 Jahre

**Tilgungen:** jährliche Rückkäufe bis zu SFr. 2 000 000.- nom. von 1987 bis 1993, falls die Kurse 100% nicht übersteigen; Rückzahlung des Restbetrages am 24. Oktober 1994.

Vorzeitige Rückzahlung ab 1989 mit degressiver Prämie oder aus Steuergründen ab 1985 möglich.

**Stückelung:** Inhabereobligationen von SFr. 5000.- und SFr. 100 000.- nom.

**Steuern:** gemäss den zurzeit geltenden schweizerischen Gesetzesbestimmungen wird keine eidgenössische Verrechnungssteuer auf den Zinsen dieser Anleihe erhoben.

**Liberierung:** 24. Oktober 1984

**Kotierung:** an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne vorgesehen.

**Verkaufsbeschränkung:** Commonwealth von Australien.

Die Zeichnungen werden von allen schweizerischen bzw. liechtensteinischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Institute entgegengenommen.

**Handelsbank N.W.**

**Bank von Ernst & Cie AG**

**Banca del Gottardo**

**Banque Privée S.A.**

**La Roche & Co.**

**Schweiz. Hypotheken- und**

**Handelsbank**

**Banca della Svizzera Italiana**

**Banque Paribas (Suisse) S.A.**

**Wirtschafts- und Privatbank**

**Aarg. Hypotheken- und Handelsbank**

**Banque Vaudoise de Crédit**

**Bank in Gossau**

**Bank in Menziken**

**Bank vom Linthgebiet**

**Basellandschaftl. Hypothekenbank**

**EKO Hypothekar- und Handelsbank**

**Luzerner Landbank AG**

**Banque Romande**

**Bank Europ. Genossenschaftsbanken**

**Banque de l'Union Europ. en Suisse S.A.**

**Bank in Liechtenstein Aktiengesellschaft**

**Valoren-Nummer: 639 800**

**Baring Brothers S.A.**  
**Nordfinanz-Bank Zürich**  
**Manufacturers Hanover (Suisse) SA**

## Schweizerfranken-Anleihe



## NIPPON TELEGRAPH & TELEPHONE PUBLIC CORPORATION («NTT»)

Tokyo, Japan

Die Nippon Telegraph & Telephone Public Corporation («NTT») ist eine öffentlich-rechtliche Körperschaft, die zu 100% dem japanischen Staat gehört. NTT stellt die Einrichtungen für den öffentlichen Telefon-, Telegramm- und Telexverkehr sowie Datenübermittlungseinrichtungen mit Computern zur Verfügung, verpachtet Fernmeldeeinrichtungen und betreibt zurzeit fast alle öffentlichen Telekommunikationseinrichtungen in Japan.

Per 31. März 1984 betrug die Bilanzsumme der NTT Yen 10 521 916 Mio. (SFr. 101 010 Mio.), das Nettojahreseinkommen erreichte Yen 384 016 Mio. (SFr. 3686 Mio.).

## 5<sup>3</sup>/<sub>8</sub>% Anleihe 1984-94 von SFr. 100 000 000

mit Solidarbürgschaft der japanischen Regierung

Emissionspreis: 99,50% + 0,3% eidg. Umsatzabgabe

Laufzeit: längstens 10 Jahre

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe

**bis 1. Oktober 1984, mittags**

zur öffentlichen Zeichnung auf.

Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

**Zinssatz:** 5<sup>3</sup>/<sub>8</sub>% p. a.; Jahrescoupons per 15. Oktober.

**Stückelung:** Es gelangen nur Obligationen von Fr. 5000.- nom. zur Auslieferung.

**Liberierung:** 15. Oktober 1984.

**Rückzahlung:** Tilgung ab 1989 durch Rückkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Kündigung ab 1989 mit degressiven Prämien ab 100% gestatt.

**Anleiheendienst:** In freien Schweizerfranken, ohne irgendwelche Einschränkungen.

**Kotierung:** Wird an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne beantragt.

Zeichnungsscheine können bei den untenstehenden Banken bezogen werden. (Valoren-Nr. 766.617)

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie	Privatbank und Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers
Verband Schweizerischer Kantonalbanken		

Bank of Tokyo (Schweiz) AG    Dai-ichi Kangyo Bank (Schweiz) AG  
The Nikko (Schweiz) Ltd.    Yamaichi (Schweiz) Ltd.  
Finance Co., Ltd.

Deutsche Bank (Suisse) SA

## Radio Z AG, Zürich

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, 11. Oktober 1984, 11 Uhr, im Casino Zürichhorn, grosser Saal, Bellerivestrasse 170, 8008 Zürich.

Traktanden:

1. Begrüssung.
2. Beschlussfassung über Antrag des Verwaltungsrates auf Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 2 000 000.- auf Fr. 4 000 000.- (durch bisherige Aktionäre).
3. Feststellung über die Durchführung der Kapitalerhöhung.
4. Anpassung der Art. 3, 4, 7 und 8 der Gesellschaftsstatuten (Grundkapital und Quorum).
5. Wahlen.
6. Varia.

Die Anträge des Verwaltungsrates zur Änderung der Art. 3, 4, 7 und 8 der Gesellschaftsstatuten liegen vom 27. September 1984 bis zum Datum der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft, Kreuzstrasse 26, 8008 Zürich, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die im Aktienregister eingetragenen Aktionäre erhalten mit der persönlichen Einladung zur Teilnahme an der Generalversammlung ein Gesuch um Zustellung einer Eintrittskarte (mit Vollmacht).

Aktionäre, die an der Generalversammlung weder teilnehmen noch sich daran vertreten lassen, können das Gesuch um Zustellung einer Eintrittskarte mit Vollmacht unterzeichnet, jedoch nicht ausgefüllt, an die Gesellschaft zurücksenden. In diesem Falle wird ihr Stimmrecht nach den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt.

Zürich, den 7. September 1984

Radio Z AG, Zürich  
Der Verwaltungsrat

## Pilatus Finanz AG, Luzern

### Die ordentliche Generalversammlung 1983

findet am 16. Oktober 1984, 14 Uhr, Sempacherstrasse 30, 6003 Luzern, statt.

Traktanden, Geschäftsbericht usw. liegen zur Einsicht am Sitz der Gesellschaft auf.

## Emmenweid Immobilien AG, Sursee

### Die ordentliche Generalversammlung 1983

findet am 16. Oktober 1984, 14.30 Uhr, Sempacherstrasse 30, 6003 Luzern, statt.

Traktanden, Geschäftsbericht usw. liegen zur Einsicht am Sitz der Gesellschaft auf.

## Aktiengesellschaft Hotel Celerina und Cresta Palace, Celerina

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 15. Oktober 1984, um 15.30 Uhr, im Hotel selbst.

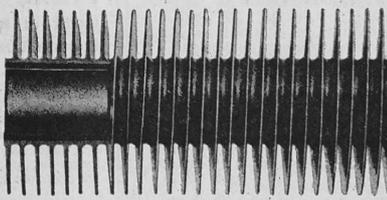
Traktanden:

1. Jahresrechnung 1983/84.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren.
5. Varia.

Wir freuen uns, Sie zur ordentlichen Generalversammlung einzuladen und bitten Sie, verehrte Aktionäre, sich am Eingang zum Versammlungslokal unter Vorweisung Ihres Zertifikates oder Bankausweises über den Aktienbesitz in die aufliegende Präsenzliste einzutragen.

Celerina, den 27. September 1984

Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident: Giacomo Klalnguti



### Rippenrohre

Aus Stahl, Edelstahl, Aluminium und Buntmetallen - gewalzt und mit aufgezogenen Rippen

**Hacalex AG**  
Fabrik für Fahrzeugkühler und Industriewärmetauscher

Weierstrasse 11

9400 Rorschach

Tel. 071 74 25 25

Telex 71 199

## Bergbahnen Disentis AG

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 22. Oktober 1984, um 15 Uhr, im Bergrestaurant Caischavedra, in Disentis.

#### Traktanden:

1. Begrüssung.
2. Wahl des Tagesbüros.
3. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Oktober 1983.
4. Abnahme des Geschäftsberichtes.
5. Genehmigung der Jahresrechnung mit Bilanz per 31. Mai 1984; Bericht der Kontrollstelle.
6. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
7. Entlastung der Verwaltungsorgane.
8. Wahl des Verwaltungsrates.
9. Wahl der Kontrollstelle.
10. Varia.

Die Jahresrechnung für den Zeitraum vom 1. Juni 1983 bis 31. Mai 1984 und das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung liegen ab 1. Oktober 1984 im Büro der Verwaltung in Disentis zur Einsicht auf.

Anträge der Aktionäre zuhanden der Generalversammlung sind bis spätestens 10. Oktober 1984 schriftlich einzureichen.

Das Tagesbüro ist ab 14 Uhr geöffnet. Die Luftseilbahn kann am Tage der Generalversammlung gegen Vorweisung des Ausweises über Aktienbesitz gratis benützt werden.

Zum Bezug der Zutrittskarte zur Generalversammlung ist die Vorweisung der Aktientitel oder des Depotscheines einer Bank unerlässlich. Dem Depotschein der Bank muss klar entnommen werden können, dass die Aktien während der Dauer der Generalversammlung deponiert und für den Verkauf gesperrt sind.

Disentis, den 13. Juli 1984

Der Verwaltungsrat

## Crédit Populaire d'Algérie, Alger (Algérie)

### Emprunt à taux variable semestriel 1979-1989 de fr.s. 40 000 000

(Numéro de valeur 626 585)

Les obligations porteront intérêt à 6¼% p.a. durant la période du 23 septembre 1984 au 23 mars 1985 (coupon no 12 payable le 23 mars 1985), soit un intérêt de fr.s. 31.25 par fraction de nominal fr.s. 1000.- de l'emprunt.

Par ordre:  
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA

## Publi-Editions SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

le mardi 9 octobre 1984, à 11 h. 30, en l'étude de Me Roger Mock, avocat, à Genève, rue du Port 6.

#### Ordre du jour:

1. Démission de l'administrateur.
2. Décharge à l'administrateur démissionnaire.
3. Divers.

Genève, le 21 septembre 1984

L'administrateur

## Poterie Moderne SA Chavannes-près-Renens

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le jeudi 11 octobre 1984, à 18 h., dans les bureaux de la Fiduciaire du Centre SA, place Pépinet 4, à Lausanne, auprès de laquelle comptes, rapports de gestion et de contrôle peuvent être consultés.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le conseil d'administration

## Vente aux enchères

Arrondissement de Payerne

### Authentiques tapis d'Orient

Vendredi 5 octobre 1984, à 14 h. 30, dans la halle des fêtes à Payerne, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques, paiement comptant, au plus offrant, des tapis suivants:

- Kasak, 237 x 145 cm, 3 médaillons, fond cuivre, ancien Caucasiens Chirvan (Gendje), 160 x 110 cm, fond clair, ancien Chirvan Chichi, 153 x 123 cm, fond bleu-clair, ancien Chirvan, médaillon, 150 x 112 cm (Koubé)
- Derbend, 155 x 109 cm
- Anatole prière, 162 x 100 cm, tordu (Turc Ortakoi)
- Césaire Turc soie, 140 x 140 cm, à monogramme, chaîne coton
- Kasak, 200 x 113 cm
- Kasak, 211 x 165 cm, 3 médaillons octogones, ancien Chiraz, 193 x 144 cm
- Sacoché Bocchara, 138 x 73 cm
- Paklstanais, 132 x 77 cm, dessin Bocchara Sarouc, fond beige
- Turkestan prière, 138 x 106 cm, uni, fond rouge, bord bleu
- Daghestan Caucase, 169 x 120 cm, fond bleu foncé, franges coton
- Kuba Chirvan, 175 x 108 cm, fond bleu

Ces quinze tapis seront vendus séparément.

Pour tout renseignement ou visite: tél. 037 61 26 52.

Un rapport d'expert est à disposition des intéressés au bureau de l'office.

Office des poursuites de Payerne:  
R. Chappuis, substitut itinérant

## STEINFELS & PARTNERS AG

### Totalliquidation

Wir vermitteln im Namen, Auftrag und auf Rechnung der

#### Insteel AG

### Hersteller von Leichtarmierungen für Bauplatten

Zu verkaufen: (alle Maschinen, absolut neuwertig, Kaufjahre 1980, 1981, 1982)

Piovan Zweiständerpresse mit Zubehör, Nennkraft 500 t, Jg. 1981, Neupreis 1,2 Mio Fr., Schätzpreis Fr. 320 000.-, Polyurethanschäumeanlage mit Mischpult, gesamte Formanlage, Tankanlage für PU-Komponenten, Besäumsäge/Vierrollenbandsäge mit Rollentisch JGS, Metallbandsäge Jaespa, Tischfräseschleifmaschine Falcon, Entfettungsanlage, mobile Holzkreissäge, Bohr- und Fräswerk Nomo (horizontal und vertikal), Jg. 1980, mit Zubehör, Flächenschleifmaschine Athena, Hochpräzisionsmaschine mit diversam Zubehör, Jg. 1980; 2-Träger-Kran Brun, 16 t, 28 m Spannweite, Jg. 1981, 1-Träger-Kran Brun, 3,2 t, Jg. 1981, 4 m Spannweite, 1-Träger-Kran Brun, 3,2 t, 28 m Spannweite, 4x4 Mercedes LKW mit 3-Seiten-Kipper, Achsbootanhänger, Toyota Hilux mit Brücke inkl. Schneepflug, Wibis-Pulmat-Wisch- und Saugmaschine, Zweiachsanhänger mit elektr.-magn. Bremsen, fahrbare Betonpumpe auf Anhänger, Betonpumpe Netsch-Socsi, Vertikalmischer für Fasser, TI-XO Grossmischer 5000 I (Zementsilo, Kammermischer, Dosieranlage, Betonpumpe), Vakuumpumpe Werle-Rietschle, Elektromotor Ruetschi K 43385, Elektromotor Elin, Egger-Turo-Pumpe mit Motor, Drostrom-Flanschmotor Ruetschi.

Diverses: Werkbänke, Schiffscontainer, Bandsägenschweissgerät, Kippstöße, Kettenzüge, Handbohrmaschinen, Elektrokabelrollen, Winkelschleifer, Tigersägen, Kranwaage 2 t, Batterieschaltungen Fahimann, Betonschalplatten, mob. Luftkompressor, Schutzgasschweißanlage Oerlikon, Widerstandsschweißmaschine, Warengestelle, sehr viel Kleinmaterial, Kleinwerkzeug usw. Büromöbeleinrichtung für 12 Personen.

Verkaufsort: Insteel AG, Hinterbergstrasse, 6312 Steinhausen (Zug)

Besichtigung, Verkauf und Abholung: Donnerstag, 4. Oktober 1984, 10 bis 17 Uhr

Auskunft: Steinfels & Partners AG, Rämistrasse 6, 8024 Zürich  
Tel. 01 69 45 33 oder 01 252 12 33, Telex 52625 stp

Katalog: gegen Einzahlung von Fr. 2.- auf PC 80-10967, Steinfels & Partners AG, oder Kauf beim Fabrikeingang.

Steinfels & Partners AG: Erstes und grösstes Auktionshaus für Immobilien, Produktionsanlagen, Maschinen, Automobile. Vermittlung gesamer Fabriken und Firmen sowie von Warenbeständen aller Art. Beratungen, Bewertungen und Umstrukturierungen wie auch Sanierungen. Verkauf auf dem Auktionsweg von Kunst, Antiquitäten und Weinen über eine Tochtergesellschaft.

Wie so oft: Steinfels & Partners AG. Kaufen Sie günstiger, kaufen Sie an unseren Auktionen.

## Société Fiduciaire Suisse

Bâle, Berne, Delémont, Genève, Leusanne, Lucerne, Lugano, Neuchâtel, Saint-Gall, Sion, Soleure, Winterthur, Zurich

### Organe de contrôle des fondations

Selon la LPP, toutes les fondations de prévoyance sont tenues de désigner un organe de contrôle qualifié.

**Zu verkaufen an beliebiger Citylage in Basel, Nähe Universität und Petersplatz.**

**Altstadtliegenschaft**

mit Laden, Büros, Lager und eigenen Parkplätzen.

Umbau in Wohn-Geschäftshaus und Auffüllung in Stockwerkeigentum möglich.

VP: 2.15 Mio Tel. 061/23 99 00

Urs Boetsch Immobilien Treuhand AG  
Dufourstrasse 11, 4010 Basel

**Billig abzugeben**

**1 Ruf-Buchungsmaschine Electric mit Intromat 54**

Alter 15,  
ab Standort AG  
nur Fr. 800.-  
Tel. 043 31 25 62

Das Altersparheft Nr. 1 153 820/01, ausgestellt von der Migros Bank, Hauptstz. Zürich, mit einem Guthaben von Fr. 1981.45, Wert: 20. März 1984, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dasselbe als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues Heft ausgestellt würde.

Zürich, den 17. September 1984  
Migros Bank

**Budgets de ménages desalarés en 1975**

92e numéro spécial de «La Vie économique»

La précédente enquête d'ampleur comparable sur le niveau de vie des ménages privés remonte aux années 1936 à 1938 et ses résultats ont été publiés en 1942. La grande importance des relations fonctionnelles qui existent entre, d'une part, la structure des dépenses et, d'autre part, le revenu, la taille du ménage, la région de domicile ainsi que la situation professionnelle du chef de ménage justifie certainement un compte rendu minutieux des résultats de l'enquête menée en 1975 sur une grande échelle. L'abondance d'informations intéressantes l'emporte sans doute de beaucoup sur l'inconvénient du temps écoulé entre l'époque de l'enquête et celle de la publication.

Prix: 26 francs. Envoi contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. Prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement.

**Ihr Vertrauenshaus mit über 50 Jahren Erfahrung auf dem Sektor Bürodruck**

- Modernster Vervielfältiger Print-Fix PEA 2500 Electronic - und einfache Modelle
- Schablonen-Brenngeräte
- Neueste Schablonen für Textsysteme und Nadeldrucker
- Kopierer für verschiedene Kopierervolumen
- Zubehöre - Papiere usw.
- Bindegeräte
- Zusammentraggeräte

Print-Fix Edgar, Rutishauser AG, Zürich, Tödisstr. 1, Tel. 01 202 71 10

### SÄCKE/EMBALLAGEN aus Polypropylengeweben

atmend oder dicht, die ideale, preisgünstige Verpackung für viele Produkte.

Informieren Sie sich bei

**Gustav Maag**  
Tel. 01 491 90 88  
Badenerstrasse 450  
8004 Zürich

**Abwesend?**

Autom. Telefon-Anrufbeantworter NOVITON antworten für Sie!

Modelle ab Fr. 498.- mit Fernsteuerung Fr. 1890.-

Spezialprospekte und Liste der Verkaufsstellen durch NOVITON AG in Bâle 22 8056 Zürich ☎ 01/571247

## Franz Carl Weber

bleibt in Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, St. Gallen!

Die heute publizierte Aufhebung der Zweigniederlassungen Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, St. Gallen erfolgt aus handelsrechtlichen Gründen und hat für unsere Kunden keinerlei Auswirkung. Wir freuen uns, auch Sie in den Filialen von Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, St. Gallen weiterhin wie bisher bedienen zu können.

Ihre Franz Carl Weber AG

Timbres caoutchouc  
Numéroleurs  
Dateurs

Gummistempel  
Numéroleure  
Datumstempel

**A. AMMANN SA/AG 1700 FRIBOURG**  
Pérolles 33 Tel. (037) 22 10 29